

# Z á p i s n i c a

## zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne, konaného dňa 29. septembra 2011 na Mestskom úrade v Trenčíne

---

### Otvorenie:

Zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trenčíne otvoril primátor mesta Mgr. Richard Rybníček

Privítal prítomných poslancov a ostatných pozvaných (viď prezenčná listina).

Podľa podpísanej prezenčnej listiny konštatoval v úvode zasadnutia prítomnosť nadpolovičnej väčšiny poslancov, t.j. z celkového počtu 25 bolo prítomných 22 poslancov, na základe čoho vyhlásil zasadnutie mestského zastupiteľstva za uznášaniaschopné.

Na zasadnutie sa ospravedlnili poslanci:

**MUDr. Stanislav Pastva, p. Martin Barčák a Ing. Michal Urbánek**

Za overovateľov zápisnice a uznesení navrhol poslancov:

**Mgr. Renatu Kaščákovú a Doc. Ing. Ota Barboráka, CSc.**

Za skrutátorov v prípade poruchy hlasovacieho zariadenia navrhol na úvod poslancov:

**Ing. Mária Krista a Ing. Petra Gašparoviča**

**Mestské zastupiteľstvo hlasovaním 21 za, 1 proti schválilo overovateľov zápisnice a uznesení a skrutátorov v prípade poruchy hlasovacieho zariadenia.**

**Mgr. Richard Rybníček, primátor mesta,** navrhol z programu rokovania v rámci majetkových prevodov vypustiť bod 4F s názvom Návrh na predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods.8. písm.e) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p., ktorý sa týka predaja pozemku pod hotelom Tatra.

**P. Babič, člen MsR,** vyjadril podporu návrhu Mgr. Rybníčka – stiahnuť bod 4F a zároveň poprosil, aby s celou touto záležitosťou narábali k prospechu mesta. Uviedol, že už raz spravili chybu, že hotel Tatra predali, k tomu sa už vracat' nebude, ale je tu niekoľko skutočností, pre ktoré sa domnieva, že Mgr. Rybníček tento návrh sťahuje vrátane prístupu k jednej z najväčších pamiatok v našom meste, a to je rímsky nápis na hradnom bradle. „Doviesť toto celé do úspešného konca v tom zmysle, aby sa ja nehovorím vyšlo v ústrety, ale aby sme naplnili ten skutok, že ten hotel sa rekonštruje a aby sme zostali samozrejme v tej polohe, aby tieto záležitosti, ktoré chceme riešiť ako sprístupnenie tohto nápisu a podobne v návrhu, ktorý som ja dával za minulého funkčného obdobia v tom zmysle, aby sa urobila trebárs replika nápisu na hradnej skale a táto replika, jednoducho dôjst' k takému momentu, aby to riešenie bolo prospešné pre obe strany. Tzn. že do ďalšieho návrhu by som poprosil, keby sa s týmto materiálom narábalo asi tak.“

**Ing. Kubečka** položil otázku ohľadne bodu 7. Uviedol, že si to nevie vysvetliť, lebo jeho laický názor mu hovorí, že nevidí dôvod na to, aby poslanci vyhlasovali, že chcú vykonať

verejné obstarávanie. Ved' to vyplýva zo zákona, že keď sa objednáva zákazka nad určitú sumu či už na tovar, služby alebo výstavbu, tak od určitých súm sa musí realizovať určitý typ verejného obstarávania a pokiaľ sú tie prostriedky v rozpočte naplánované (táto akcia je naplánovaná v rozpočte), tak hľadá zmysel v návrhu tohto uznesenia, že čo vlastne majú schvaľovať, pretože v zákone je jasne definované, čo má exekutíva mesta robiť, ak takáto aktivita sa bude robiť. Uviedol, že tam cíti konflikt záujmov, pretože oni ako poslanci schvaľujú finančné prostriedky do rozpočtu na určité aktivity a aby nemohlo dôjsť k nejakému ovplyvňovaniu, tak exekutíva by mala v zmysle zákona o verejnom obstarávaní obstarat' realizáciu týchto projektov. Podotkol, že oni ako poslanci by sa nemali do toho miešať, lebo nie sú osoby odborne spôsobilé na tomto poste ako tu sedia, aby sa nejakým spôsobom vyjadrovali odborne k realizácii zákazky na verejné obstarávanie. Z tohto mu logicky vyplýva, že ak to treba vykonať, treba to vykonať v zmysle zákona o verejnom obstarávaní a nevidí dôvod, aby to oni odobrovali. Rád by počul názor právnik, ktorý ak mu to vysvetlí, že to musia, tak fajn. Ale zatiaľ naozaj nerozumie, prečo by mali o tom hlasovať.

**Mgr. Richard Rybníček, primátor mesta,** Ing. Kubečkovi odpovedal, že si myslí, že k tomu čo povedal, bude najlepšie, aby si sadli aj s právnikmi a vysvetlili si tento postoj. „Z nášho pohľadu je to ako keby disponovanie s majetkom, ktorý už je nad rámec výkonu primátora a z hľadiska nejakej transparentnosti v podstate takýmto schválením vzniká potom aj právny nárok pre toho, kto tu súťaž vyhrá, aby mohol s mestom podpísať zmluvu na základe vysúťaženej sumy. Takže z nášho pohľadu je to aj istý mechanizmus, kedy si myslím, že zastupiteľstvo v rámci takéhoto bodu, ktorý narába s majetkom mesta, by sa malo vyjadriť a prípadne schváliť takýto krok, aby dostal aj primátor a zároveň aj tí súťažiaci nejaký právny rámec na to, aby sa potom mohla podpísať zmluva. Samozrejme je to na diskusiu, je to prirodzene relevantný názor, o ktorom by sme sa asi mali porozprávať s právnikmi, ale ja to cítim ako niečo, k čomu sa má poslanecký zbor vyjadrovať aj preto, aby ste boli informovaní o tom, čo sa deje a aby ste nejakým spôsobom dali mestu súhlas na narábanie s majetkom takýmto spôsobom. Ale prirodzene, vieme sa o tom rozprávať. Je to skôr ako ochrana majetku, nie je to nič, čo by v tejto chvíli sme nemohli vydiskutovať. Môžeme dať návrh to stiahnuť. To nie problém pán poslanec, samozrejme. Ja súhlasím s tým, že je to vec na diskusiu. Je to v rámci ochrany. Hovorím to tak, že si myslím, že by ste mali o tom vedieť, mali by ste to schváliť aj preto, lebo je to narábanie s majetkom mesta. To je tak, že to nie je určovanie podmienok súťaže, to je o tom, že taká súťaž ide a vy schválite, že ju môžeme robiť.“

**Ing. Lifka** uviedol, že pri takýchto argumentáciách veľmi ťažko znáša pocit, že niekto to cíti. „Je to jedno z viacerých obstarávaní, keď si pozriete všetky tie veci počas celého obdobia, keď sa tie ostatné obstarávania aj keď boli menšie, lebo všetko je hospodárenie s majetkom a nikde nie je napísaný tento rámec, to je naozaj pocitová vec, ktorá je silne subjektívna a nemusíme s touto mierou pocitov súhlasiť. Úplne vhodné by to bolo stiahnuť a naozaj diskutovať o tom nie v tejto fáze.“

**Mgr. Richard Rybníček, primátor mesta,** reagoval na Ing. Lifku so slovami „ale zase na druhej strane pán poslanec Lifka je to to, po čom vy neustále voláte.“

**Ing. Lifka** odpovedal Mgr. Rybníčkovovi „toto nie je to, po čom volám. Toto je dezinterpretácia.“

**Mgr. Richard Rybníček, primátor mesta,** upozornil Ing. Lifku, aby mu neskákal do reči, nakoľko nedostal slovo. „Ja som iba povedal to, že je to transparentný postup zo strany mesta.“

Kľudne to môžem dať stiahnuť. Nepovažujem to za nič zlé.“ Následne sa spýtal Ing. Kubečku, či teda dáva návrh na stiahnutie tohto bodu z programu.

**Ing. Kubečka** mu odpovedal, že by rád počul právne stanovisko a navrhuje z programu rokovania bod 7 s názvom Návrh na schválenie vyhlásenia verejného obstarávania – podlimitnej zákazky na uskutočnenie stavebných prác realizovanej postupom verejnej súťaže „Miestne komunikácie Trenčín – dopravné značenie a dopravné zariadenia“ vypustiť.

*1/ Hlasovanie o návrhu Mgr. Rybníčka – stiahnutie bodu 4F v rámci majetkových prevodov s názvom Návrh na predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods.8. písm.e) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p.*

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 19 za, 1 sa zdržal hlasovania, 2 nehlasovali, schválilo stiahnutie bodu 4F zmysle návrhu Mgr. Rybníčka.**

*2/ Hlasovanie o návrhu Ing. Kubečku - stiahnutie bodu 7 s názvom Návrh na schválenie vyhlásenia verejného obstarávania – podlimitnej zákazky na uskutočnenie stavebných prác realizovanej postupom verejnej súťaže „Miestne komunikácie Trenčín – dopravné značenie a dopravné zariadenia“*

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 20 za, 1 sa zdržal hlasovania, 1 nehlasoval, schválilo stiahnutie bodu 7 zmysle návrhu Ing. Kubečku.**

*3/ Hlasovanie o programe ako o celku vrátane schválených zmien a doplnkov.*

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 21 za, 1 nehlasoval, schválilo program rokovania so schválenými zmenami a doplnkami.**

Prerokované materiály a k nim prijaté uznesenia tvoria písomnú prílohu tejto zápisnice

1.	Otvorenie
2.	Návrh na pomenovanie zimného štadióna po Pavlovi Demitrovi
3.	Návrh na súhlas Mestského zastupiteľstva v Trenčíne s výpoveďou Zmluvy o zriadení Spoločného obecného úradu v Trenčíne zo dňa 28.03.2011
4.	Majetkové prevody
5.	Monitorovacia správa k Plneniu Programového rozpočtu Mesta Trenčín k 30.6.2011
6.	Návrh VZN č. 9/2011 o ovzduší a poplatku za znečisťovanie ovzdušia malými zdrojmi znečistenia
7.	Návrh na schválenie vyhlásenia verejného obstarávania – podlimitnej zákazky na uskutočnenie stavebných prác realizovanej postupom verejnej súťaže „Miestne komunikácie Trenčín – dopravné značenie a dopravné zariadenia“
8.	Návrh výberu projektu zo „Zásobníka prioritných projektov Mesta Trenčín s výhľadom na programovacie obdobie 2007-2013“ na predloženie žiadostí o NFP financovaných zo štrukturálnych fondov

9.	Informatívna správa o organizačných zmenách na mestskom úrade v Trenčíne
10.	Interpelácie poslancov MsZ
11.	Rôzne

Pred oficiálnym zahájením rokovania **Mgr. Rybníček, primátor mesta**, ešte uviedol, že prosí pánov poslancov, aby si pri svojich diskusných príspevkoch zapínali mikrofóny, nakoľko v prípade, ak si ich nezapnú, vznikajú ťažkosti pri vyhotovovaní zápisnice. Zároveň poprosil poslancov, nakoľko nebol stanovený jednotný postup pri nahlasovaní ospravedlnení svojej neúčasti na mestskom zastupiteľstve a robí sa to rôznymi spôsobmi, aby svoju neprítomnosť oznamovali vopred na č. dverí 111 u slečny Surovčíkovej alebo Viskupičovej, e-mailom alebo telefonicky na t. č. 6504 222.

K bodu 2. Návrh na pomenovanie zimného štadióna po Pavlovi Demitrovi

**Mgr. Rybníček, primátor mesta**, predložil a podrobne informoval o materiáli pod bodom 2.

Uviedol, že vzhľadom k tomu, že sa stretli prvý krát po tejto nepríjemnej tragickej udalosti, ešte pred tým, než otvorí diskusiu k tomuto bodu a uvedie ho, prosí všetkých prítomných, aby si uctili pamiatku zosnulého pána Demitru minútou ticha. Následne sa vyjadril „domnievam sa, že asi netreba nejak k tejto veci vystupovať, niečo rozprávať, veľa už bolo povedané, koniec koncov, sám nám o tom všetkom povedal samotný pán Demitra svojim životom, takže zbytočné už sú ďalšie reči.“

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 22 za, schválilo pomenovanie zimného štadióna po Pavlovi Demitrovi v zmysle predloženého návrhu.**

*/Uznesenie č. 220/*

K bodu 3. Návrh na súhlas Mestského zastupiteľstva v Trenčíne s výpoveďou Zmluvy o zriadení Spoločného obecného úradu v Trenčíne zo dňa 28.03.2011

**Mgr. Rybníček, primátor mesta**, predložil a podrobne informoval o materiáli pod bodom 3.

Uviedol, že k tomuto bodu predkladá pozmeňovací návrh. Rozprával so starostami obcí o tom, že zmluva sa dá vypovedať aj vzájomnou dohodou, pokiaľ s tým súhlasia všetci. „Máme informácie o tom, že môže dôjsť aj k tomu, že sa stretieme so starostami obcí a budú súhlasiť s okamžitým zrušením úradu vzájomnou dohodou. Tak len týmto pozmeňovacím návrhom vlastne dáme možnosť mne ako primátorovi aj mestu konať v tom prípade, že by došlo k vzájomnej výpovedi dohodou so všetkými obcami. O tom je ten pozmeňovací návrh.“

*1/ Hlasovanie o pozmeňujúcom návrhu Mgr. Rybníčka*

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 22 za, schválilo pozmeňujúci návrh Mgr. Rybníčka.**

Následne **Mgr. Rybníček, primátor mesta**, predniesol návrh na uznesenie, ktorý je uvedený v jeho pozmeňovacom návrhu v znení:

### **Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne súhlasí**

- a) s výpoveďou Zmluvy o zriadení Spoločného obecného úradu v Trenčíne uzatvorenej v Trenčíne dňa 14.01.2003 v znení dodatku č. 1 a dodatku č.2 a jej úplného znenia z 28.3.2011, so zmluvnými stranami, ktorými sú Mesto Trenčín a obce Adamovské Kochanovce, Bobot, Dolná Poruba, Dolná Súča, Drietoma, Dubodiel, Horňany, Horné Slnie, Hrabovka, Ivanovce, Melčice – Lieskové, Neporadza, Omšenie, Opatovce, Selec, Skalka nad Váhom, Soblahov, Svinná, Štvrtok nad Váhom, Trenčianske Mitice, Trenčianske Stankovce, Veľká Hradná, Veľké Bierovce, Zamarovce a Petrova Lehota **z dôvodu potreby zosúladenia výkonu činností stavebných úradov s platnou legislatívou**. Táto výpoveď bude doručená najneskôr do 30.9.2011
- b) **s uzavretím Dohody o ukončení Zmluvy o zriadení Spoločného obecného úradu v Trenčíne uzatvorenej v Trenčíne dňa 14.01.2003 v znení dodatku č. 1 a dodatku č.2 a jej úplného znenia z 28.3.2011 v prípade, že Mestu Trenčín bude predložený počas plynutia výpovednej doby návrh na ukončenie Zmluvy o zriadení Spoločného obecného úradu v Trenčíne uzatvorenej v Trenčíne dňa 14.01.2003 v znení dodatku č. 1 a dodatku č.2 a jej úplného znenia z 28.3.2011 dohodou k dátumu skoršiemu ako je dátum 31.12.2011 alebo k 31.12.2011 s tým, že v dohode bude aj odvolaná výpoveď podaná Mestom Trenčín.**

*2/ Hlasovanie o Návrhu na súhlas Mestského zastupiteľstva v Trenčíne s výpoveďou Zmluvy o zriadení Spoločného obecného úradu v Trenčíne zo dňa 28.03.2011 s prijatým pozmeňovacím návrhom Mgr. Rybníčka*

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 22 za, schválilo výpoveď Zmluvy o zriadení Spoločného obecného úradu v Trenčíne zo dňa 28.03.2011 s prijatým pozmeňovacím návrhom.**

*/Uznesenie č. 221/*

K bodu 4A. Návrh na prenájom nehnuteľnosti vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods.9. písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. a v súlade s článkom 8 bod 7. písm. c) VZN č. 14/2007

**JUDr. Kanaba, člen MsR**, predložil a podrobne informoval o materiáli pod bodom 4A.

Ide o:

**1/ určenie prenájmu nehnuteľnosti** – pozemku v k.ú. Trenčín, časť C-KN parc.č. 1531/214 (pôvodná C-KN parc.č. 1531/1) zast. plocha o výmere 1 m<sup>2</sup>, pre **Annu Paulínyovú** – **SAPOB**, Kostolná-Záriečie 81, za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemku pod

reklamným zariadením – valcový pútač, na dobu určitú 1 rok, s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená, za cenu 250,- €/ks ročne, za podmienky výmeny stávajúceho reklamného zariadenia za nové,

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 258/2009 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

**2/ schválenie prenájmu nehnuteľnosti** – pozemku v k.ú. Trenčín, časť C-KN parc.č. 1531/214 (pôvodná C-KN parc.č. 1531/1) zast. plocha o výmere 1 m2, pre **Annu Paulínyovú – SAPOB**, Kostolná-Záriečie 81, za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemku pod reklamným zariadením – valcový pútač, na dobu určitú 1 rok, s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená, za cenu 250,- €/ks ročne, za podmienky výmeny stávajúceho reklamného zariadenia za nové.

Celkové ročné nájomné predstavuje.....250,- €

*1/ Hlasovanie o materiáli 4A – 1/PHOZ*

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 21 za, 1 nehlasoval, určilo prenájom nehnuteľnosti vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods.9. písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. a v súlade s článkom 8 bod 7. písm. c) VZN č. 14/2007 v zmysle predloženého návrhu.**

*2/ Hlasovanie o materiáli 4A – 2/*

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 21 za, 1 nehlasoval, schválilo prenájom nehnuteľnosti vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods.9. písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. a v súlade s článkom 8 bod 7. písm. c) VZN č. 14/2007 v zmysle predloženého návrhu.**

*/Uznesenie č. 222/*

K bodu 4B. Návrh na výpožičku nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods.9. písm.c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p.

**JUDr. Kanaba, člen MsR,** predložil a podrobne informoval o materiáli pod bodom 4B.

Ide o:

**1/ určenie výpožičky nehnuteľností** – pozemkov v k.ú. Zlatovce, novovytvorená C-KN parc.č. 20/136 ostatná plocha o výmere 1182 m2, vrátane stavby karanténnej stanice s príslušenstvom a novovytvorená C-KN parc.č. 20/137 ostatná plocha o výmere 713 m2, oddelené GP č. 31041833-028-11, vyhotoveným dňa 27.4.2011, z pôvodných C-KN parc.č. 20/75, 20/29 a 20/134 zapísaných na LV č. 1 ako vlastníci Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina, pre **Petru Ožvaldovú**, Mníchova Lehota 315, 913 21 Trenčianska Turná, za účelom

prevádzkovania jestvujúcej karanténnej stanice, na dobu neurčitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

**2/ schválenie výpožičky nehnuteľností** – pozemkov v k.ú. Zlatovce, novovytvorená C-KN parc.č. 20/136 ostatná plocha o výmere 1182 m<sup>2</sup> vrátane stavby karanténnej stanice s príslušenstvom a novovytvorená C-KN parc.č. 20/137 ostatná plocha o výmere 713 m<sup>2</sup>, odčlenené GP č. 31041833-028-11, vyhotoveným dňa 27.4.2011, z pôvodných C-KN parc.č. 20/75, 20/29 a 20/134 zapísaných na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina, pre **Petru Ožvaldovú**, Mníchova Lehota 315, 913 21 Trenčianska Turná, za účelom prevádzkovania jestvujúcej karanténnej stanice, na dobu neurčitú s účinnosťou odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená.

**P. Babič, člen MsR**, k tomuto bodu podotkol, že už aj v minulosti tu bol takýto návrh na schválenie. Oni ho schválili a došlo k tomu, že tá stanica mala začať fungovať aj s nejakou dotáciou. A prichádzajú znova k schvaľovaniu tohto bodu. Nevie, čo sa stalo, ale pravdepodobne funkčnosť tejto stanice asi nie je dostatočná. Uviedol, že sa spýta tú istú otázku ako pred tým. „Je táto osoba bez akýchkoľvek predsudkov? Je táto osoba schopná? A na akom základe je rozhodnuté, že práve táto osoba má prevádzkovať túto karanténnu stanicu?“ Ďalej uviedol, že pri minulom rozhodnutí bol na príslušnom útvere MsÚ a pýtal sa, či je záruka funkčnosti tohto zariadenia. Bolo mu povedané, že áno. No ako vidíme, behom mesiaca alebo dvoch, sa tieto predpoklady nenaplnili. Je to veľmi dôležitá vec nielen z toho titulu, že do toho idú peniaze, ale funkčnosť tejto karanténnej stanice je naozaj dôležitou vecou v rámci fungovania mesta, jeho životného prostredia atď. Keby mu tu na mieste niekto povedal, že toto je tá pravá osoba a pravá inštitúcia, ktorej zverujeme túto záležitosť, hlasoval by za. Pokiaľ mu to nikto nepovie, tak nemôže hlasovať za. Uviedol, že pozná ľudí, ktorí majú vzťah nielen k peniazom, ale aj k zvieratám a pozná ľudí, ktorí mali o to záujem. Cez to všetko mu na Útvare interných služieb bolo povedané, že toto je ten správny človek. Nakoniec sa však zistilo, že to tak nie je a on nechce, aby sa takáto situácia opakovala aj teraz.

**Ing. Lifka** sa vyjadril, že keď si pozrieme bližšie novelu predaj majetku, tak tam vždy prípad hodný osobitného zreteľa, ktorý používajú veľmi často neštandardne, vyžaduje vždy veľmi presné zdôvodnenie. Takže to zdôvodnenie, ktoré absentuje, môže mať za následok zrušenie tejto zmluvy. Toto sa udialo aj pred tým. „To za to, že si to zdôvodníme a že si povieme ...lebo medveď, to nestačí. Takéto predaje môžu byť napadnuté myslím, pokiaľ sa nemýlim, aby ma niekto nechtyl za slovo, ľubovoľným občanom, či sa jedná o výpožičku Janko, alebo či sa jedná o nájom, všetky prevody. Všetky prevody, kde použijeme prípad hodný osobitného zreteľa, môžu byť do roka napadnuté na súde ľubovoľným občanom tohto štátu.“

**P. Gavenda** uviedol, že kolegovia povedali to, čo chcel aj on, a preto sa vzdáva.

**Mgr. Kudla** uviedol, že on sa zdrží z toho dôvodu, pretože ide o výpožičku a tento inštitút ich trápi dodnes z minulého obdobia a nepovažuje to za šťastné riešenie.

**Mgr. Rybníček, primátor mesta**, odpovedal na otázky p. poslanca Babiča. „Je to veľmi chúlостivá otázka. My keď sme to riešili s tým pánom, ktorý to mal pred tým, množili sa sťažnosti od obyvateľov, my sme si tie sťažnosti preverovali a ten pán ich nedokázal

vysvetliť. V takom prípade sme vypovedali zmluvu, pretože tým, že nedokázal vysvetliť to, na čo sa ľudia sťažovali, tak sme to nepovažovali za vhodné pokračovať v tej spolupráci. Táto dáma je práve ten človek, ktorá to robí dlhodobo, venuje sa psom, venuje sa zvieratám, je to proste jej srdcová záležitosť. Je to presne ten typ človeka, tak preto sme to riešili, je to na tom mieste, kde tá karanténna stanica dnes je, nikam sa to nestáhuje, dávame to tejto dáme do výpožičky, aby sa mohla o týchto psov starať. Lebo presne, ako hovorí prednosta, aby bol plynulý prechod, aby sa nám nestalo to, že zostaneme vo vákuu nevyriešenej situácie a nebudeme vedieť, čo s tým máme robiť, lebo tá karanténna stanica je dôležitá záležitosť. Takže kvôli plynulému prechodu sme zvolili tento spôsob. Tzn. áno p. poslanec Babič, táto osoba je spôsobilá na toto robiť, venuje sa tomu dlho, nie je to človek, ktorý by sa k tomu teraz dostal a chcel to robiť. Samozrejme, je to verejnoprospešný účel, je nutné, aby sme plynulým prechodom k nemu prišli, lebo v opačnom prípade budeme mať tu problém so psami v meste. Nie je to jednoduchá záležitosť. P. poslanec Lifka, ja sa na to pozriem, myslím si, že by bolo dobré normálne si konštruktívne k tomu sadnúť, aj s právnikmi sa porozprávať, lebo samozrejme je to dôležité sa tomu venovať, nič na to iné neviem teraz povedať. P. poslanec Kudla samozrejme tam asi nie je na čo reagovať, tam to je jasné čo ste povedali zrozumiteľne.“

**JUDr. Kanaba, člen MsR**, sa vyjadril „vážení kolegovia, ak si pamätáte, pred 2 rokmi sme schvaľovali dokonca prevod pozemku o výmere 1 800 m<sup>2</sup> pre spoločnosť Tier Hilfe, keď sme stopli tento predaj, pretože to smrdelo všetkým iným len nie chovom a starostlivosťou o psov, tak sa majiteľka Tier Hilfe zbalila a není o nej ani počuť. Takže nič iné nám neostáva, len tieto veci prenajímať tak na dobu neurčitú, jak máme aj dnes stanovené, pretože pokiaľ tento útulok alebo karanténna stanica nebude plniť svoje poslanie, my máme kedykoľvek možnosť dať výpoveď. Kedykoľvek. Takže inú možnosť nemáme. Je to, ako povedal primátor, v overenom záujme, musíme to či chceme alebo nie, takéto zariadenie schváliť a zriadiť, takže iná možnosť není.

**Ing. Lifka** fakticky poznamenal, že chce upozorniť p. poslancu Kanabu, že toto není prenájom, toto je výpožička.

**JUDr. Kanaba, člen MsR**, reagoval, že to je zhruba to isté.

**P. Gavenda** zareagoval z titulu toho, že p. Ožvaldová robila s pani zo spoločnosti Tier Hilfe. Spýtal sa, aká je teraz záruka, že bude? Pretože záruka tu bola daná v januári pracovníkmi mesta, že Dubnica je najlepšia. Položil otázku, aká je tu záruka, keď p. Ožvaldová robila s ňou? „A môj názor na výpožičky poznáte.“

**Mgr. Rybníček, primátor mesta**, reagoval so slovami, že už určite mnohé vysvetlenia padli aj na komisiách, lebo to bolo prerokované. Uviedol, že Dubnica v tej chvíli vzhľadom k tomu, že to je chúlостivá vec, lebo keď nám tu budú po meste behať psi, musíme to riešiť, Dubnica najrýchlejšie zareagovala. „V tej chvíli sa nám to zdalo najrozumnejšie, preto sme to urobili. Tá garancia tu není je nikdy. To jednoducho sa nedá povedať, že teraz vám tu zagarantujem, že to bude fungovať, lebo by som vás klamal. Faktom je, že tým, že je to verejnoprospešný účel, reagujeme promptne a rýchlo, ako sa dá, lebo bez karanténnej stanice máme problém. Preto je to takto a garantovať vám to samozrejme nevieme, ale musíme to riešiť. Je dôležité, že to chce tá osoba robiť a že tú karanténnu stanicu tu budeme mať. V opačnom prípade budeme mať problém.“ Následne uviedol, že on osobne by odporúčal schváliť túto výpožičku.



*1/ Hlasovanie o materiáli 4B – 1/PHOZ*

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 15 za, 5 sa zdržali hlasovania, 2 nehlasovali, určilo výpožičku nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods.9. písm.c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. v zmysle predloženého návrhu.**

*2/ Hlasovanie o materiáli 4B – 2/*

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 16 za, 1 proti, 4 sa zdržali hlasovania, 1 nehlasoval, schválilo výpožičku nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods.9. písm.c) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. v zmysle predloženého návrhu.**

*/Uznesenie č. 223/*

K bodu 4C. Návrh na predaj nehnuteľného majetku Mesta Trenčín v súlade § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa článku 9 písm. a) a b) VZN č. 7/2003

**JUDr. Kanaba, člen MsR, predložil a podrobne informoval o materiáli pod bodom 4C.**

Ide o:

**1/ určenie prevodu majetku - predaj nehnuteľností - pozemkov na Jahodovej ulici v k. ú. Istebník "C KN" parc. č. 540/8, záhrada, vo výmere 69 m<sup>2</sup> a novovytvoreného "C KN" parc. č. 540/9, záhrada, vo výmere 30 m<sup>2</sup>, odčleneného geometrickým plánom č. 40191974-46/2011 z pôvodného parc. č. 540/9, pre **Jozefa Jánskeho s manželkou Máriou** za účelom zabezpečenia prístupu a scelenia pozemkov pri rodinnom dome za kúpnu cenu 12,- €/m<sup>2</sup>**

**ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 8 písm. e/ zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov**

**2/ schválenie predaja nehnuteľností - pozemkov na Jahodovej ulici v k. ú. Istebník "C KN" parc. č. 540/8, záhrada, vo výmere 69 m<sup>2</sup> a novovytvoreného "C KN" parc. č. 540/9, záhrada, vo výmere 30 m<sup>2</sup>, odčleneného geometrickým plánom č. 40191974-46/2011 z pôvodného parc. č. 540/9, prevádzané pozemky sú spolu vo výmere 99 m<sup>2</sup>, pre **Jozefa Jánskeho s manželkou Máriou** za účelom zabezpečenia prístupu a scelenia pozemkov pri rodinnom dome za kúpnu cenu 12,- €/m<sup>2</sup>.**

**Celková kúpna cena predstavuje.....1.188,-€**

*1/ Hlasovanie o materiáli 4C – 1/PHOZ*

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 19 za, 1 sa zdržal hlasovania, 2 nehlasovali, určilo predaj nehnuteľného majetku Mesta Trenčín v súlade § 9a ods. 8**

písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa článku 9 písm. a) a b) VZN č. 7/2003 v zmysle predloženého návrhu.

*2/ Hlasovanie o materiáli 4C – 2/*

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 18 za, 1 sa zdržal hlasovania, 3 nehlasovali, schválilo predaj nehnuteľného majetku Mesta Trenčín v súlade § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa článku 9 písm. a) a b) VZN č. 7/2003 v zmysle predloženého návrhu.**

*/Uznesenie č. 224/*

K bodu 4D. Návrh na predaj nehnuteľného majetku Mesta Trenčín v súlade § 9a ods. 8 písm. e) zák.č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p. a v súlade s čl. 9 písm. a) VZN č. 7/2003

**JUDr. Kanaba, člen MsR, predložil a podrobne informoval o materiáli pod bodom 4D.**

Ide o:

**1/ určenie prevodu majetku – predaj nehnuteľnosti** - pozemku v k.ú. Trenčín (pri autobusovom otoči na Saratovskej ulici) - novovytvorená C-KN parc.č. 2180/424 zastavané plochy a nádvoria o výmere 88 m<sup>2</sup>, odčlenená GP č. 17905095-045-11 z pôvodnej C-KN parc.č. 2180/276 pre **Mariana Gáboríka**, za účelom výstavby prístupovej komunikácie vrátane oporného múru, za kúpnu cenu 15,- €/m<sup>2</sup>.

**Celková kúpna cena predstavuje ..... 1.320,- €**

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

**2/ schválenie predaja pozemku** v k.ú. Trenčín (pri autobusovom otoči na Saratovskej ulici) – novovytvorená C-KN parc.č. 2180/424 zastavané plochy a nádvoria o výmere 88 m<sup>2</sup>, odčlenená GP č. 17905095-045-11 z pôvodnej C-KN parc.č. 2180/276 pre **Mariana Gáboríka**, za účelom výstavby prístupovej komunikácie vrátane oporného múru, za kúpnu cenu 15,- €/m<sup>2</sup>.

**Celková kúpna cena predstavuje ..... 1.320,- €**

*1/ Hlasovanie o materiáli 4D – 1/PHOZ*

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 21 za, 1 nehlasoval, určilo predaj nehnuteľného majetku Mesta Trenčín v súlade § 9a ods. 8 písm. e) zák.č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p. a v súlade s čl. 9 písm. a) VZN č. 7/2003 v zmysle predloženého návrhu.**

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 20 za, 2 nehlasovali, schválilo predaj nehnuteľného majetku Mesta Trenčín v súlade § 9a ods. 8 písm. e) zák.č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p. a v súlade s čl. 9 písm. a) VZN č. 7/2003 v zmysle predloženého návrhu.**  
*/Uznesenie č. 225/*

K bodu 4E. Návrh na predaj nehnuteľného majetku Mesta Trenčín v súlade § 9a ods. 8 písm. e) zák.č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p.

**JUDr. Kanaba, člen MsR,** predložil a podrobne informoval o materiáli pod bodom 4E.

Ide o:

**1/ určenie prevodu majetku – predaj nehnuteľností** - pozemkov v k.ú. Trenčín (Východná ul.):

C-KN parc.č. 3689 trvalé trávnaté porasty o výmere 566 m<sup>2</sup>,

C-KN parc.č. 3690 ostatné plochy o výmere 5.685 m<sup>2</sup>,

C-KN parc.č. 3691 ostatné plochy o výmere 9.604 m<sup>2</sup>,

C-KN parc.č. 3692/1 trvalé trávnaté porasty o výmere 2.367 m<sup>2</sup>,

C-KN parc.č. 3692/2 ostatné plochy o výmere 505 m<sup>2</sup>,

(výmera spolu 18.727 m<sup>2</sup>) pre spoločnosť **Služby pre bývanie, s.r.o.** za dohodnutú kúpnu cenu vo výške 25,- €/m<sup>2</sup>, za účelom zriadenia logistického a výrobného centra súvisiaceho s výrobou a distribúciou tepla s podmienkami:

predkupné právo v prospech Mesta Trenčín,

právo Mesta Trenčín na odstúpenie od zmluvy v prípade nedodržania účelu predaja.

**Celková kúpna cena predstavuje ..... 468.175,- €**

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

**2/ schválenie predaja nehnuteľností** - pozemkov v k.ú. Trenčín (Východná ul.):

C-KN parc.č. 3689 trvalé trávnaté porasty o výmere 566 m<sup>2</sup>,

C-KN parc.č. 3690 ostatné plochy o výmere 5.685 m<sup>2</sup>,

C-KN parc.č. 3691 ostatné plochy o výmere 9.604 m<sup>2</sup>,

C-KN parc.č. 3692/1 trvalé trávnaté porasty o výmere 2.367 m<sup>2</sup>,

C-KN parc.č. 3692/2 ostatné plochy o výmere 505 m<sup>2</sup>,

(výmera spolu 18.727 m<sup>2</sup>) pre spoločnosť **Služby pre bývanie, s.r.o.** za dohodnutú kúpnu cenu vo výške 25,- €/m<sup>2</sup>, za účelom zriadenia logistického a výrobného centra súvisiaceho s výrobou a distribúciou tepla s podmienkami:

predkupné právo v prospech Mesta Trenčín,

právo Mesta Trenčín na odstúpenie od zmluvy v prípade nedodržania účelu predaja.

**Celková kúpna cena predstavuje ..... 468.175,- €**

**P. Hartmann** uviedol, že premiestnenie kotolne je najlepšie riešenie, aké by mohlo byť, ale chcel by upozorniť na niektoré veci. Samozrejme nie je to nová kotolňa, tá tam bola postavená pred možno 15 až 20 rokmi na základe nevie čoho, lebo sa ani nerozbehla, takže nevie v akom to tam je stave. Uviedol, že chce upozorniť na veci, na ktoré upozorňovali aj ľudia, ktorí bývali na Liptovskej. Tie neskutočne ťažké nákladné autá a traktory, ktoré tam chodia naložené so slamou alebo so zostatkom kukurice, robí to tam neskutočný neporiadok. Či na tých uliciach, upchávajú sa kanály atď. Keď ľudom prejde 10 krát pod oknami traktor, samozrejme niečo z toho odletí, ale určite sa nepodieľajú na tom, aby to odstránili, takže to zostáva znova mestu. To je jedna vec. Druhá vec, tak isto aj tie traktory alebo aj tie nákladné autá, všetky sú na bratislavských značkách, takže my tomu zabrániť nemôžeme. Ale traktory keď budú 10 krát alebo aj 15 krát za deň chodiť po tých cestách, nevie si predstaviť ako tie cesty budú vyzerat'. Samozrejme je plánovaný východný obchvat, aj keď tá doba bude asi dosť dlhšie trvať a tá cesta bude preplnená. Povedal, že chce len naozaj upozorniť, aby tú kotolňu na Liptovskej i keď je to síce v zmluve, ale jednoznačne sa musí zrušiť, lebo sa tam naozaj robí neporiadok či s dovozom či s odpadom, či s dymom. „By som povedal, že neviem, či je to až také úplne dobré šťastné riešenie. Je to samozrejme vec názoru, biospaľovne atď., ale ja si myslím, že tie technológie sa už posunú niekde inde. Tak isto si neviem predstaviť, keď tá kotolňa bola budovaná na Východnej, jak vyzerajú vôbec tie, čo dodávajú vlastne tie teplá, lebo 15 rokov to vôbec nefungovalo alebo 20 rokov to vôbec nefungovalo od postavenia, takže mám obavy, aby naozaj dodržali predmet tej zmluvy, aby to naozaj nejakým spôsobom fungovalo tak, jak má byť, takže ja by som len poprosil, aby sa to naozaj veľmi dôsledne sledovalo a dávalo sa na to pozor.“

**P. Babič, člen MsR**, sa vyjadril, že chce podporiť to, čo povedal kolega v plnom rozsahu, s tým, že po tejto úprave si nielen ľudia na Liptovskej, ale celkovo (býva neďaleko, vie, čo to obnáša) určite oddýchnu. Uviedol, že má malú poznámku práve v tom zmysle, že práve preto, že sa rozširuje toto územie okolo tejto kotolne, dôjde k tomu, že bude väčší skladovací priestor, ktorý na Liptovskej nebol. Oni museli proste vozit' operatívne deň, noc a tak, ako kolega povedal, trpeli cesty, ľudia, ktorí okolo bývajú atď. Čiže týmto by sa naplnilo to, že bude väčší skladovací priestor a že tá doprava a preprava týchto materiálov bude redšia. V každom prípade dáva za pravdu, že tá cesta bude trpieť. A nakoniec uviedol, že tá technológia sa presťahuje. Tzn. tie zastarané zariadenia, ktoré boli v pred 15 rokmi postavenej kotolni, tie sa asi vymenia za novú technológiu, čo teda predpokladá tento bio proces tam zostane. Takže asi v tom zmysle je treba to uznesenie doviest' do konca a ustrážiť, aby uzrelo svetlo sveta tak, ako o ňom hlasujú.

**Mgr. Rybníček, primátor mesta**, reagoval „my sme sedeli s konateľmi spoločnosti, celý ten presun by sa mal uskutočniť v priebehu budúceho roka. Oni ešte potrebujú naviesť potrubie k tomu územiu, už to vyriešili, to je jedna dôležitá vec. Druhá dôležitá vec je tá, že pokiaľ oni sa snažia, aspoň nám vysvetľovali, že namontovali nové čistiace zariadenie na súčasnej kotolni tak, aby sa menej znečisťovalo ovzdušie a nebol tam ten popolček. Takže oni urobili novú nejakú technológiu tam zaviedli teraz, ktorá by mala zmierniť tie dopady, ktoré sú dnes na Juhu, hore na ulici Liptovskej. A v priebehu budúceho roka by sa to celé malo presťahovať. Dôležité samozrejme je aj to v tejto chvíli, že na základe tejto dohody je to vlastne aj dobré z hľadiska kapitálového príjmu, lebo je to slušný obnos do rozpočtu.“

*1/ Hlasovanie o materiáli 4E – 1/PHOZ*

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 20 za, 2 sa zdržali hlasovania, určilo predaj nehnuteľného majetku Mesta Trenčín v súlade § 9a ods. 8 písm. e) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p. v zmysle predloženého návrhu.**

*2/ Hlasovanie o materiáli 4E – 2/*

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 20 za, 2 sa zdržali hlasovania, schválilo predaj nehnuteľného majetku Mesta Trenčín v súlade § 9a ods. 8 písm. e) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p. v zmysle predloženého návrhu.**

*/Uznesenie č. 226/*

K bodu 4G. Návrh na predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods.8. písm.e) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p.

**JUDr. Kanaba, člen MsR,** predložil a podrobne informoval o materiáli pod bodom 4G.

Ide o:

**1/ určenie**

**A/ prevodu majetku vo vlastníctve Mesta Trenčín - predaj nehnuteľností - pozemkov v k.ú. Trenčín**

- C-KN parc. č. 3316/29 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 5372 m<sup>2</sup> s príslušenstvom, t.j. vrátane spevnenej plochy a dopravného značenia
- C-KN parc. č. 3316/210 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 3748 m<sup>2</sup> s príslušenstvom, t.j. vrátane spevnenej plochy a dopravného značenia
- C-KN parc. č. 3316/9 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2068 m<sup>2</sup> bez príslušenstva, t.j. bez spevnenej plochy miestnej komunikácie a dopravného značenia

pre **SIRS – Development, a.s. Žilina** za účelom revitalizácie autobusovej stanice v súvislosti s prevádzkovaním autobusovej dopravy vo verejnom záujme a zabezpečenia verejnej dopravy v dohodnutom rozsahu podľa požiadaviek Mesta Trenčín a Trenčianskeho samosprávneho kraja za kúpnu cenu podľa znaleckého posudku v celkovej výške **810.706,- €** za nasledovných podmienok:

- Kupujúci je povinný dodržať účel zmluvy, t.j. revitalizácia autobusovej stanice v súvislosti s prevádzkovaním autobusovej dopravy vo verejnom záujme a zabezpečenie verejnej dopravy v dohodnutom rozsahu podľa požiadaviek Mesta Trenčín a Trenčianskeho samosprávneho kraja. V prípade, ak kupujúci dodrží účel, je kupujúci oprávnený na predmete prevodu vykonávať aj komerčnú činnosť a uskutočniť aj komerčnú výstavbu a to v súlade s platnou úpravou (najmä v súlade s územným plánom, platnými rozhodnutiami a pod.)
- V prípade nedodržania účelu zmluvy si Mesto Trenčín vyhradzuje právo v súlade s § 48 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov od kúpnej zmluvy

odstúpiť a zároveň si vyhradzuje právo uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 10% z celkovej kúpnej ceny. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo mesta požadovať aj zaplatenie náhrady škody a to vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.

- V prípade, že v súvislosti s revitalizáciou autobusovej stanice dôjde podľa odsúhlasenej projektovej dokumentácie k preložke príslušnej časti miestnej komunikácie nachádzajúcej sa na pozemku parc. č. 3316/9, zmluvné strany sa zaväzujú nové trasovanie miestnej komunikácie majetkovoprávne vysporiadať za podmienky odsúhlasenia majetkového prevodu v Mestskom zastupiteľstve v Trenčíne
- Kupujúci je povinný prevziať záväzky z platných nájomných zmlúv viažucich sa k predmetu predaja.
- Kupujúci sa zaväzuje, že zabezpečí v rámci rekonštrukcie a revitalizácie autobusovej stanice a aj počas celej doby prevádzkovania autobusovej stanice autobusové zastávky pre všetky typy pravidelnej autobusovej dopravy, ktoré majú v rámci svojej licencie určenú zastávku na autobusovej stanici v Trenčíne
- Kupujúci sa považuje za zriaďovateľa autobusových zastávok nachádzajúcich sa na autobusovej stanici, tzn. na kupujúceho prechádzajú všetky povinnosti zriaďovateľa autobusových zastávok na autobusovej stanici v zmysle zákona č. 168/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov
- Kupujúci sa zaväzuje, že zabezpečí, že autobusová stanica bude prevádzkovaná v nepretržitom režime. V prípade porušenia tejto povinnosti má predávajúci právo na zmluvnú pokutu vo výške 10% z celkovej kúpnej ceny za každé takéto porušenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo mesta požadovať aj zaplatenie náhrady škody a to vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.
- Kupujúci sa zaväzuje, že v čase rekonštrukcie autobusovej stanice, resp. v čase potrebného uzavretia autobusovej stanice aj z iného dôvodu, vopred zabezpečí jej náhradu po dohode s Mestom Trenčín. Mesto Trenčín sa zaväzuje, že poskytne súčinnosť smerujúcu k dohode s kupujúcim (súčinnosť nezahŕňa povinnosť participovať na nákladoch súvisiacich so zabezpečením náhrady). Mesto Trenčín sa zaväzuje, že jediným dôvodom, pre ktorý by mohlo odmietnuť dohodu o premiestnení autobusovej stanice je prípad, ak by náhradná autobusová stanica nespĺňala požiadavky na prevádzku náhradnej autobusovej stanice alebo ak by jej lokalita neúmerne zvyšovala náklady mesta na prevádzku na MHD. V prípade porušenia tejto povinnosti má predávajúci právo na zmluvnú pokutu vo výške 10% z celkovej kúpnej ceny za každé takéto porušenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo mesta požadovať aj zaplatenie náhrady škody a to vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.
- Kupujúci sa zaväzuje, že dopravcom, ktorí vykonávajú mestskú autobusovú dopravu na základe zmluvy o službách, uzavretej s Mestom Trenčín, resp. na základe inej adekvátnej zmluvy umožní pri prevádzke autobusovej stanice bezodplatný vjazd na autobusovú stanicu a bezodplatné využívanie zastávok mestskej autobusovej dopravy, s tým, že kupujúci má nárok na úhradu oprávnených nákladov za prevádzku a údržbu autobusovej stanice rozpočítaný na jednotlivé spoje. Oprávnenými nákladmi za prevádzku a údržbu autobusovej stanice sa rozumie: náklady na zabezpečenie čistoty autobusovej stanice, údržba prípadnej zelene a zimná údržba autobusovej stanice a to maximálne v obvyklej výške týchto nákladov, ktoré priamo súvisia s prevádzkou autobusovej dopravy vo verejnom záujme.

- Kupujúci sa zaväzuje, že v prípade prevodu majetkových práv na tretiu osobu tieto prevedie vrátane povinností a záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy
- Predaj pozemkov bude realizovaný v súlade s článkom 6 VZN Mesta Trenčín č. 7/2003 o zmluvných prevodoch vlastníctva majetku mesta
- Kupujúci je povinný ukončiť revitalizáciu autobusovej stanice v zmysle príslušných povolení vydaných v súlade s článkom 6 VZN Mesta Trenčín č. 7/2003 o zmluvných prevodoch vlastníctva majetku mesta v termíne do dvoch rokov odo dňa právoplatnosti aj posledného stavebného povolenia na všetky stavby bezprostredne súvisiace s prevádzkovaním dopravy na zrevitalizovanej autobusovej stanici vo verejnom záujme (za deň ukončenia revitalizácie autobusovej stanice sa pre účely tejto zmluvy rozumie deň, v ktorom nadobudne právoplatnosť aj posledné kolaudačné rozhodnutie na všetky stavby bezprostredne súvisiace s prevádzkovaním dopravy na zrevitalizovanej autobusovej stanici vo verejnom záujme). Predávajúci sa zaväzuje, že kupujúcemu poskytne súčinnosť pri vydávaní príslušných povolení v zmysle platnej legislatívy.
- Predávajúci sa zaväzuje, že pri vydávaní súhlasu na zastavovanie v obci na zriadenej zastávke na autobusovej stanici v konaní o udeľovaní dopravnej licencie v zmysle § 30 písm. b) zákona č. 168/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov bude požadovať súhlas prevádzkovateľa autobusovej stanice.
- Predávajúci sa zaväzuje, že nevykoná žiadne kroky smerujúce k zmene spôsobu využitia územia, ktoré je predmetom prevodu v platnom alebo pripravovanom návrhu územného plánu a to po celú dobu, po ktorú bude prevádzkovaná autobusová stanica. Mesto Trenčín však nenesie zodpovednosť za prípady, ak by k zmene územného plánu došlo v dôsledku rozhodnutia orgánov štátu alebo samosprávy alebo konania iných osôb na to oprávnených z legislatívy (napr. Slovenskej republiky, samosprávneho kraja).
- Predaj všetkých pozemkov bude realizovaný so zriadením vecného bremena v prospech mesta Trenčín spočívajúce v práve zachovania prevádzky autobusovej stanice v rozsahu výkonu služieb vo verejnom záujme v zmysle ustanovení zákona č. 168/1996 Z. z. o cestnej doprave v znení neskorších predpisov.
- Mesto Trenčín sa zaväzuje, že ak v období 20-tich rokov od uzatvorenia kúpnej zmluvy umožní inému subjektu zriadenie autobusovej stanice v k. ú. Trenčín alebo takúto autobusovú stanicu zriadi samo, je povinné nahradiť kupujúcemu vynaloženú výšku investícií na revitalizáciu, úpravu, obnovu alebo zmenu autobusovej stanice, a to vo výške zostatkovej hodnoty účtovnej vynaložených investícií.

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 8 písm. e/ zákona č. 258/2009 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

**B/ prevodu majetku vo vlastníctve Mesta Trenčín - predaj nehnuteľností - pozemkov v k.ú. Trenčín**

- C-KN parc. č. 3316/118 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 20 m<sup>2</sup> s príslušenstvom, t.j. vrátane spevnenej plochy
- C-KN parc. č. 3316/117 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 38 m<sup>2</sup> s príslušenstvom, t.j. vrátane spevnenej plochy
- C-KN parc. č. 3316/116 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 66 m<sup>2</sup> s príslušenstvom, t.j. vrátane spevnenej plochy

- C-KN parc. č. 3316/108 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 52 m<sup>2</sup> s príslušenstvom, t.j. vrátane spevnenej plochy
- C-KN parc. č. 3316/119 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 52 m<sup>2</sup> s príslušenstvom, t.j. vrátane spevnenej plochy
- C-KN parc. č. 3316/109 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 27 m<sup>2</sup> s príslušenstvom, t.j. vrátane spevnenej plochy
- C-KN parc. č. 3316/208 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 976 m<sup>2</sup> s príslušenstvom, t.j. vrátane spevnenej plochy
- C-KN parc. č. 3316/209 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 734 m<sup>2</sup> s príslušenstvom, t.j. vrátane spevnenej plochy a dopravného značenia
- C-KN parc. č. 3316/211 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 15 m<sup>2</sup> s príslušenstvom, t.j. vrátane spevnenej plochy

pre **SIRS – Development, a.s. Žilina** za účelom revitalizácie autobusovej stanice v súvislosti s prevádzkovaním autobusovej dopravy vo verejnom záujme a zabezpečenia verejnej dopravy v dohodnutom rozsahu podľa požiadaviek Mesta Trenčín a Trenčianskeho samosprávneho kraja za kúpnu cenu podľa znaleckého posudku v celkovej výške **151.549,20 €** za nasledovných podmienok:

- Kupujúci je povinný dodržať účel zmluvy, t.j. revitalizácia autobusovej stanice v súvislosti s prevádzkovaním autobusovej dopravy vo verejnom záujme a zabezpečenie verejnej dopravy v dohodnutom rozsahu podľa požiadaviek Mesta Trenčín a Trenčianskeho samosprávneho kraja. V prípade, ak kupujúci dodrží účel, je kupujúci oprávnený na predmete prevodu vykonávať aj komerčnú činnosť a uskutočniť aj komerčnú výstavbu a to v súlade s platnou úpravou (najmä v súlade s územným plánom, platnými rozhodnutiami a pod.)
- V prípade nedodržania účelu zmluvy si Mesto Trenčín vyhradzuje právo v súlade s § 48 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov od kúpnej zmluvy odstúpiť a zároveň si vyhradzuje právo uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 10% z celkovej kúpnej ceny. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo mesta požadovať aj zaplatenie náhrady škody a to vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.
- V prípade, že v súvislosti s revitalizáciou autobusovej stanice dôjde podľa odsúhlasenej projektovej dokumentácie k preložke príslušnej časti miestnej komunikácie nachádzajúcej sa na pozemku parc. č. 3316/9, zmluvné strany sa zaväzujú nové trasovanie miestnej komunikácie majetkovoprávne vysporiadať za podmienky odsúhlasenia majetkového prevodu v Mestskom zastupiteľstve v Trenčíne
- Kupujúci je povinný prevziať záväzky z platných nájomných zmlúv viažucich sa k predmetu predaja.
- Kupujúci sa zaväzuje, že zabezpečí v rámci rekonštrukcie a revitalizácie autobusovej stanice a aj počas celej doby prevádzkovania autobusovej stanice autobusové zastávky pre všetky typy pravidelnej autobusovej dopravy, ktoré majú v rámci svojej licencie určenú zastávku na autobusovej stanici v Trenčíne
- Kupujúci sa považuje za zriaďovateľa autobusových zastávok nachádzajúcich sa na autobusovej stanici, tzn. na kupujúceho prechádzajú všetky povinnosti zriaďovateľa autobusových zastávok na autobusovej stanici v zmysle zákona č. 168/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov
- Kupujúci sa zaväzuje, že zabezpečí, že autobusová stanica bude prevádzkovaná v nepretržitom režime. V prípade porušenia tejto povinnosti má predávajúci právo na zmluvnú pokutu vo výške 10% z celkovej kúpnej ceny za každé takéto



porušenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo mesta požadovať aj zaplatenie náhrady škody a to vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.

- Kupujúci sa zaväzuje, že v čase rekonštrukcie autobusovej stanice, resp. v čase potrebného uzavretia autobusovej stanice aj z iného dôvodu, vopred zabezpečí jej náhradu po dohode s Mestom Trenčín. Mesto Trenčín sa zaväzuje, že poskytne súčinnosť smerujúcu k dohode s kupujúcim (súčinnosť nezahŕňa povinnosť participovať na nákladoch súvisiacich so zabezpečením náhrady). Mesto Trenčín sa zaväzuje, že jediným dôvodom, pre ktorý by mohlo odmietnuť dohodu o premiestnení autobusovej stanice je prípad, ak by náhradná autobusová stanica nespĺňala požiadavky na prevádzku náhradnej autobusovej stanice alebo ak by jej lokalita neúmerne zvyšovala náklady mesta na prevádzku na MHD. V prípade porušenia tejto povinnosti má predávajúci právo na zmluvnú pokutu vo výške 10% z celkovej kúpnej ceny za každé takéto porušenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo mesta požadovať aj zaplatenie náhrady škody a to vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.
- Kupujúci sa zaväzuje, že dopravcom, ktorí vykonávajú mestskú autobusovú dopravu na základe zmluvy o službách, uzavretej s Mestom Trenčín, resp. na základe inej adekvátnej zmluvy umožní pri prevádzke autobusovej stanice bezodplatný vjazd na autobusovú stanicu a bezodplatné využívanie zastávok mestskej autobusovej dopravy, s tým, že kupujúci má nárok na úhradu oprávnených nákladov za prevádzku a údržbu autobusovej stanice rozpočítaný na jednotlivé spoje. Oprávnenými nákladmi za prevádzku a údržbu autobusovej stanice sa rozumie: náklady na zabezpečenie čistoty autobusovej stanice, údržba prípadnej zelene a zimná údržba autobusovej stanice a to maximálne v obvyklej výške týchto nákladov, ktoré priamo súvisia s prevádzkou autobusovej dopravy vo verejnom záujme.
- Kupujúci sa zaväzuje, že v prípade prevodu majetkových práv na tretiu osobu tieto prevedie vrátane povinností a záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy
- Predaj pozemkov bude realizovaný v súlade s článkom 6 VZN Mesta Trenčín č. 7/2003 o zmluvných prevodoch vlastníctva majetku mesta
- Kupujúci je povinný ukončiť revitalizáciu autobusovej stanice v zmysle príslušných povolení vydaných v súlade s článkom 6 VZN Mesta Trenčín č. 7/2003 o zmluvných prevodoch vlastníctva majetku mesta v termíne do dvoch rokov odo dňa právoplatnosti aj posledného stavebného povolenia na všetky stavby bezprostredne súvisiace s prevádzkovaním dopravy na zrevitalizovanej autobusovej stanici vo verejnom záujme (za deň ukončenia revitalizácie autobusovej stanice sa pre účely tejto zmluvy rozumie deň, v ktorom nadobudne právoplatnosť aj posledné kolaudačné rozhodnutie na všetky stavby bezprostredne súvisiace s prevádzkovaním dopravy na zrevitalizovanej autobusovej stanici vo verejnom záujme). Predávajúci sa zaväzuje, že kupujúcemu poskytne súčinnosť pri vydávaní príslušných povolení v zmysle platnej legislatívy.
- Predávajúci sa zaväzuje, že pri vydávaní súhlasu na zastavovanie v obci na zriadenej zastávke na autobusovej stanici v konaní o udeľovaní dopravnej licencie v zmysle § 30 písm. b) zákona č. 168/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov bude požadovať súhlas prevádzkovateľa autobusovej stanice.
- Predávajúci sa zaväzuje, že nevykoná žiadne kroky smerujúce k zmene spôsobu využitia územia, ktoré je predmetom prevodu v platnom alebo pripravovanom návrhu územného plánu a to po celú dobu, po ktorú bude prevádzkovaná autobusová stanica. Mesto Trenčín však nenesie zodpovednosť za prípady, ak by k zmene územného plánu došlo v dôsledku rozhodnutia orgánov štátu alebo

samosprávy alebo konania iných osôb na to oprávnených z legislatívy (napr. Slovenskej republiky, samosprávneho kraja).

- Predaj všetkých pozemkov bude realizovaný so zriadením vecného bremena v prospech mesta Trenčín spočívajúce v práve zachovania prevádzky autobusovej stanice v rozsahu výkonu služieb vo verejnom záujme v zmysle ustanovení zákona č. 168/1996 Z. z. o cestnej doprave v znení neskorších predpisov.
- Mesto Trenčín sa zaväzuje, že ak v období 20-tich rokov od uzatvorenia kúpnej zmluvy umožní inému subjektu zriadenie autobusovej stanice v k. ú. Trenčín alebo takúto autobusovú stanicu zriadi samo, je povinné nahradiť kupujúcemu vynaloženú výšku investícií na revitalizáciu, úpravu, obnovu alebo zmenu autobusovej stanice, a to vo výške zostatkovej hodnoty účtovnej vynaložených investícií.

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 8 písm. e/ zákona č. 258/2009 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

## 2/ schválenie

### A/ predaja nehnuteľností - pozemkov v k.ú. Trenčín

- C-KN parc. č. 3316/29 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 5372 m<sup>2</sup> s príslušenstvom, t.j. vrátane spevnenej plochy a dopravného značenia
- C-KN parc. č. 3316/210 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 3748 m<sup>2</sup> s príslušenstvom, t.j. vrátane spevnenej plochy a dopravného značenia
- C-KN parc. č. 3316/9 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2068 m<sup>2</sup> bez príslušenstva, t.j. bez spevnenej plochy miestnej komunikácie a dopravného značenia

pre **SIRS – Development, a.s. Žilina** za účelom revitalizácie autobusovej stanice v súvislosti s prevádzkovaním autobusovej dopravy vo verejnom záujme a zabezpečenia verejnej dopravy v dohodnutom rozsahu podľa požiadaviek Mesta Trenčín a Trenčianskeho samosprávneho kraja za kúpnu cenu podľa znaleckého posudku v celkovej výške **810.706,- €** za nasledovných podmienok:

- Kupujúci je povinný dodržať účel zmluvy, t.j. revitalizácia autobusovej stanice v súvislosti s prevádzkovaním autobusovej dopravy vo verejnom záujme a zabezpečenie verejnej dopravy v dohodnutom rozsahu podľa požiadaviek Mesta Trenčín a Trenčianskeho samosprávneho kraja. V prípade, ak kupujúci dodrží účel, je kupujúci oprávnený na predmete prevodu vykonávať aj komerčnú činnosť a uskutočniť aj komerčnú výstavbu a to v súlade s platnou úpravou (najmä v súlade s územným plánom, platnými rozhodnutiami a pod.)
- V prípade nedodržania účelu zmluvy si Mesto Trenčín vyhradzuje právo v súlade s § 48 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov od kúpnej zmluvy odstúpiť a zároveň si vyhradzuje právo uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 10% z celkovej kúpnej ceny. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo mesta požadovať aj zaplatenie náhrady škody a to vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.
- V prípade, že v súvislosti s revitalizáciou autobusovej stanice dôjde podľa odsúhlasenej projektovej dokumentácie k preložke príslušnej časti miestnej komunikácie nachádzajúcej sa na pozemku parc. č. 3316/9, zmluvné strany sa zaväzujú nové trasovanie miestnej komunikácie majetkovoprávne vysporiadať za

podmienky odsúhlasenia majetkového prevodu v Mestskom zastupiteľstve v Trenčíne

- Kupujúci je povinný prevziať záväzky z platných nájomných zmlúv viazucich sa k predmetu predaja.
- Kupujúci sa zaväzuje, že zabezpečí v rámci rekonštrukcie a revitalizácie autobusovej stanice a aj počas celej doby prevádzkovania autobusovej stanice autobusové zastávky pre všetky typy pravidelnej autobusovej dopravy, ktoré majú v rámci svojej licencie určenú zastávku na autobusovej stanici v Trenčíne
- Kupujúci sa považuje za zriaďovateľa autobusových zastávok nachádzajúcich sa na autobusovej stanici, tzn. na kupujúceho prechádzajú všetky povinnosti zriaďovateľa autobusových zastávok na autobusovej stanici v zmysle zákona č. 168/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov
- Kupujúci sa zaväzuje, že zabezpečí, že autobusová stanica bude prevádzkovaná v nepretržitom režime. V prípade porušenia tejto povinnosti má predávajúci právo na zmluvnú pokutu vo výške 10% z celkovej kúpnej ceny za každé takéto porušenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo mesta požadovať aj zaplatenie náhrady škody a to vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.
- Kupujúci sa zaväzuje, že v čase rekonštrukcie autobusovej stanice, resp. v čase potrebného uzavretia autobusovej stanice aj z iného dôvodu, vopred zabezpečí jej náhradu po dohode s Mestom Trenčín. Mesto Trenčín sa zaväzuje, že poskytne súčinnosť smerujúcu k dohode s kupujúcim (súčinnosť nezahŕňa povinnosť participovať na nákladoch súvisiacich so zabezpečením náhrady). Mesto Trenčín sa zaväzuje, že jediným dôvodom, pre ktorý by mohlo odmietnuť dohodu o premiestnení autobusovej stanice je prípad, ak by náhradná autobusová stanica nespĺňala požiadavky na prevádzku náhradnej autobusovej stanice alebo ak by jej lokalita neúmerne zvyšovala náklady mesta na prevádzku na MHD. V prípade porušenia tejto povinnosti má predávajúci právo na zmluvnú pokutu vo výške 10% z celkovej kúpnej ceny za každé takéto porušenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo mesta požadovať aj zaplatenie náhrady škody a to vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.
- Kupujúci sa zaväzuje, že dopravcom, ktorí vykonávajú mestskú autobusovú dopravu na základe zmluvy o službách, uzavretej s Mestom Trenčín, resp. na základe inej adekvátnej zmluvy umožní pri prevádzke autobusovej stanice bezodplatný vjazd na autobusovú stanicu a bezodplatné využívanie zastávok mestskej autobusovej dopravy, s tým, že kupujúci má nárok na úhradu oprávnených nákladov za prevádzku a údržbu autobusovej stanice rozpočítaný na jednotlivé spoje. Oprávnenými nákladmi za prevádzku a údržbu autobusovej stanice sa rozumie: náklady na zabezpečenie čistoty autobusovej stanice, údržba prípadnej zelene a zimná údržba autobusovej stanice a to maximálne v obvyklej výške týchto nákladov, ktoré priamo súvisia s prevádzkou autobusovej dopravy vo verejnom záujme.
- Kupujúci sa zaväzuje, že v prípade prevodu majetkových práv na tretiu osobu tieto prevedie vrátane povinností a záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy
- Predaj pozemkov bude realizovaný v súlade s článkom 6 VZN Mesta Trenčín č. 7/2003 o zmluvných prevodoch vlastníctva majetku mesta
- Kupujúci je povinný ukončiť revitalizáciu autobusovej stanice v zmysle príslušných povolení vydaných v súlade s článkom 6 VZN Mesta Trenčín č. 7/2003 o zmluvných prevodoch vlastníctva majetku mesta v termíne do dvoch rokov odo dňa právoplatnosti aj posledného stavebného povolenia na všetky stavby bezprostredne súvisiace s prevádzkovaním dopravy na zrevitalizovanej

autobusovej stanici vo verejnom záujme (za deň ukončenia revitalizácie autobusovej stanice sa pre účely tejto zmluvy rozumie deň, v ktorom nadobudne právoplatnosť aj posledné kolaudačné rozhodnutie na všetky stavby bezprostredne súvisiace s prevádzkovaním dopravy na zrevitalizovanej autobusovej stanici vo verejnom záujme). Predávajúci sa zaväzuje, že kupujúcemu poskytne súčinnosť pri vydávaní príslušných povolení v zmysle platnej legislatívy.

- Predávajúci sa zaväzuje, že pri vydávaní súhlasu na zastavovanie v obci na zriadenej zastávke na autobusovej stanici v konaní o udeľovaní dopravnej licencie v zmysle § 30 písm. b) zákona č. 168/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov bude požadovať súhlas prevádzkovateľa autobusovej stanice.
- Predávajúci sa zaväzuje, že nevykoná žiadne kroky smerujúce k zmene spôsobu využitia územia, ktoré je predmetom prevodu v platnom alebo pripravovanom návrhu územného plánu a to po celú dobu, po ktorú bude prevádzkovaná autobusová stanica. Mesto Trenčín však nenesie zodpovednosť za prípady, ak by k zmene územného plánu došlo v dôsledku rozhodnutia orgánov štátu alebo samosprávy alebo konania iných osôb na to oprávnených z legislatívy (napr. Slovenskej republiky, samosprávneho kraja).
- Predaj všetkých pozemkov bude realizovaný so zriadením vecného bremena v prospech mesta Trenčín spočívajúce v práve zachovania prevádzky autobusovej stanice v rozsahu výkonu služieb vo verejnom záujme v zmysle ustanovení zákona č. 168/1996 Z. z. o cestnej doprave v znení neskorších predpisov.
- Mesto Trenčín sa zaväzuje, že ak v období 20-tich rokov od uzatvorenia kúpnej zmluvy umožní inému subjektu zriadenie autobusovej stanice v k. ú. Trenčín alebo takúto autobusovú stanicu zriadi samo, je povinné nahradiť kupujúcemu vynaloženú výšku investícií na revitalizáciu, úpravu, obnovu alebo zmenu autobusovej stanice, a to vo výške zostatkovej hodnoty účtovnej vynaložených investícií.

#### **B/ predaja nehnuteľností - pozemkov v k.ú. Trenčín**

- C-KN parc. č. 3316/118 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 20 m<sup>2</sup> s príslušenstvom, t.j. vrátane spevnenej plochy
- C-KN parc. č. 3316/117 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 38 m<sup>2</sup> s príslušenstvom, t.j. vrátane spevnenej plochy
- C-KN parc. č. 3316/116 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 66 m<sup>2</sup> s príslušenstvom, t.j. vrátane spevnenej plochy
- C-KN parc. č. 3316/108 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 52 m<sup>2</sup> s príslušenstvom, t.j. vrátane spevnenej plochy
- C-KN parc. č. 3316/119 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 52 m<sup>2</sup> s príslušenstvom, t.j. vrátane spevnenej plochy
- C-KN parc. č. 3316/109 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 27 m<sup>2</sup> s príslušenstvom, t.j. vrátane spevnenej plochy
- C-KN parc. č. 3316/208 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 976 m<sup>2</sup> s príslušenstvom, t.j. vrátane spevnenej plochy
- C-KN parc. č. 3316/209 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 734 m<sup>2</sup> s príslušenstvom, t.j. vrátane spevnenej plochy a dopravného značenia
- C-KN parc. č. 3316/211 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 15 m<sup>2</sup> s príslušenstvom, t.j. vrátane spevnenej plochy

pre **SIRS – Development, a.s. Žilina** za účelom revitalizácie autobusovej stanice v súvislosti s prevádzkovaním autobusovej dopravy vo verejnom záujme a zabezpečenia verejnej dopravy

v plnom rozsahu podľa požiadaviek Mesta Trenčín a Trenčianskeho samosprávneho kraja za kúpnu cenu podľa znaleckého posudku v celkovej výške **151.549,20 €** za nasledovných podmienok:

- Kupujúci je povinný dodržať účel zmluvy, t.j. revitalizácia autobusovej stanice v súvislosti s prevádzkovaním autobusovej dopravy vo verejnom záujme a zabezpečenie verejnej dopravy v dohodnutom rozsahu podľa požiadaviek Mesta Trenčín a Trenčianskeho samosprávneho kraja. V prípade, ak kupujúci dodrží účel, je kupujúci oprávnený na predmete prevodu vykonávať aj komerčnú činnosť a uskutočniť aj komerčnú výstavbu a to v súlade s platnou úpravou (najmä v súlade s územným plánom, platnými rozhodnutiami a pod.)
- V prípade nedodržania účelu zmluvy si Mesto Trenčín vyhradzuje právo v súlade s § 48 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov od kúpnej zmluvy odstúpiť a zároveň si vyhradzuje právo uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 10% z celkovej kúpnej ceny. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo mesta požadovať aj zaplatenie náhrady škody a to vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.
- V prípade, že v súvislosti s revitalizáciou autobusovej stanice dôjde podľa odsúhlasenej projektovej dokumentácie k preložke príslušnej časti miestnej komunikácie nachádzajúcej sa na pozemku parc. č. 3316/9, zmluvné strany sa zaväzujú nové trasovanie miestnej komunikácie majetkovoprávne vysporiadať za podmienky odsúhlasenia majetkového prevodu v Mestskom zastupiteľstve v Trenčíne
- Kupujúci je povinný prevziať záväzky z platných nájomných zmlúv viažucich sa k predmetu predaja.
- Kupujúci sa zaväzuje, že zabezpečí v rámci rekonštrukcie a revitalizácie autobusovej stanice a aj počas celej doby prevádzkovania autobusovej stanice autobusové zastávky pre všetky typy pravidelnej autobusovej dopravy, ktoré majú v rámci svojej licencie určenú zastávku na autobusovej stanici v Trenčíne
- Kupujúci sa považuje za zriaďovateľa autobusových zastávok nachádzajúcich sa na autobusovej stanici, tzn. na kupujúceho prechádzajú všetky povinnosti zriaďovateľa autobusových zastávok na autobusovej stanici v zmysle zákona č. 168/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov
- Kupujúci sa zaväzuje, že zabezpečí, že autobusová stanica bude prevádzkovaná v nepretržitom režime. V prípade porušenia tejto povinnosti má predávajúci právo na zmluvnú pokutu vo výške 10% z celkovej kúpnej ceny za každé takéto porušenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo mesta požadovať aj zaplatenie náhrady škody a to vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.
- Kupujúci sa zaväzuje, že v čase rekonštrukcie autobusovej stanice, resp. v čase potrebného uzavretia autobusovej stanice aj z iného dôvodu, vopred zabezpečí jej náhradu po dohode s Mestom Trenčín. Mesto Trenčín sa zaväzuje, že poskytne súčinnosť smerujúcu k dohode s kupujúcim (súčinnosť nezahŕňa povinnosť participovať na nákladoch súvisiacich so zabezpečením náhrady). Mesto Trenčín sa zaväzuje, že jediným dôvodom, pre ktorý by mohlo odmietnuť dohodu o premiestnení autobusovej stanice je prípad, ak by náhradná autobusová stanica nespĺňala požiadavky na prevádzku náhradnej autobusovej stanice alebo ak by jej lokalita neúmerne zvyšovala náklady mesta na prevádzku na MHD. V prípade porušenia tejto povinnosti má predávajúci právo na zmluvnú pokutu vo výške 10% z celkovej kúpnej ceny za každé takéto porušenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo mesta požadovať aj zaplatenie náhrady škody a to vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.

- Kupujúci sa zaväzuje, že dopravcom, ktorí vykonávajú mestskú autobusovú dopravu na základe zmluvy o službách, uzavretej s Mestom Trenčín, resp. na základe inej adekvátnej zmluvy umožní pri prevádzke autobusovej stanice bezodplatný vjazd na autobusovú stanicu a bezodplatné využívanie zastávok mestskej autobusovej dopravy, s tým, že kupujúci má nárok na úhradu oprávnených nákladov za prevádzku a údržbu autobusovej stanice rozpočítaný na jednotlivé spoje. Oprávnenými nákladmi za prevádzku a údržbu autobusovej stanice sa rozumie: náklady na zabezpečenie čistoty autobusovej stanice, údržba prípadnej zelene a zimná údržba autobusovej stanice a to maximálne v obvyklej výške týchto nákladov, ktoré priamo súvisia s prevádzkou autobusovej dopravy vo verejnom záujme.
- Kupujúci sa zaväzuje, že v prípade prevodu majetkových práv na tretiu osobu tieto prevedie vrátane povinností a záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy
- Predaj pozemkov bude realizovaný v súlade s článkom 6 VZN Mesta Trenčín č. 7/2003 o zmluvných prevodoch vlastníctva majetku mesta
- Kupujúci je povinný ukončiť revitalizáciu autobusovej stanice v zmysle príslušných povolení vydaných v súlade s článkom 6 VZN Mesta Trenčín č. 7/2003 o zmluvných prevodoch vlastníctva majetku mesta v termíne do dvoch rokov odo dňa právoplatnosti aj posledného stavebného povolenia na všetky stavby bezprostredne súvisiace s prevádzkovaním dopravy na zrevitalizovanej autobusovej stanici vo verejnom záujme (za deň ukončenia revitalizácie autobusovej stanice sa pre účely tejto zmluvy rozumie deň, v ktorom nadobudne právoplatnosť aj posledné kolaudačné rozhodnutie na všetky stavby bezprostredne súvisiace s prevádzkovaním dopravy na zrevitalizovanej autobusovej stanici vo verejnom záujme). Predávajúci sa zaväzuje, že kupujúcemu poskytne súčinnosť pri vydávaní príslušných povolení v zmysle platnej legislatívy.
- Predávajúci sa zaväzuje, že pri vydávaní súhlasu na zastavovanie v obci na zriadenej zastávke na autobusovej stanici v konaní o udeľovaní dopravnej licencie v zmysle § 30 písm. b) zákona č. 168/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov bude požadovať súhlas prevádzkovateľa autobusovej stanice.
- Predávajúci sa zaväzuje, že nevykoná žiadne kroky smerujúce k zmene spôsobu využitia územia, ktoré je predmetom prevodu v platnom alebo pripravovanom návrhu územného plánu a to po celú dobu, po ktorú bude prevádzkovaná autobusová stanica. Mesto Trenčín však nenesie zodpovednosť za prípady, ak by k zmene územného plánu došlo v dôsledku rozhodnutia orgánov štátu alebo samosprávy alebo konania iných osôb na to oprávnených z legislatívy (napr. Slovenskej republiky, samosprávneho kraja).
- Predaj všetkých pozemkov bude realizovaný so zriadením vecného bremena v prospech mesta Trenčín spočívajúce v práve zachovania prevádzky autobusovej stanice v rozsahu výkonu služieb vo verejnom záujme v zmysle ustanovení zákona č. 168/1996 Z. z. o cestnej doprave v znení neskorších predpisov.
- Mesto Trenčín sa zaväzuje, že ak v období 20-tich rokov od uzatvorenia kúpnej zmluvy umožní inému subjektu zriadenie autobusovej stanice v k. ú. Trenčín alebo takúto autobusovú stanicu zriadi samo, je povinné nahradiť kupujúcemu vynaloženú výšku investícií na revitalizáciu, úpravu, obnovu alebo zmenu autobusovej stanice, a to vo výške zostatkovej hodnoty účtovnej vynaložených investícií.

**JUDr Kanaba, člen MsR**, predniesol pozmeňovací návrh k materiálu 4G, ktorý sa týka všetkých bodov uznesenia, ktoré sú týmto dotknuté, v znení:

- Predaj všetkých pozemkov bude realizovaný so zriadením vecného bremena spočívajúceho v povinnosti vlastníka týchto pozemkov strpieť umiestnenie a prevádzku autobusovej stanice v rozsahu výkonu služieb vo verejnom záujme v zmysle ustanovení zákona č. 168/1996 Z. z. o cestnej doprave v znení neskorších predpisov Mestom Trenčín
- Predaj všetkých pozemkov bude realizovaný so zriadením predkupného práva v prospech Mesta Trenčín, ktoré bude zapísané v katastri nehnuteľností s tým, že predkupné právo vznikne až po tom, ako nadobudne právoplatnosť aj posledné kolaudačné rozhodnutie na všetky stavby bezprostredne súvisiace s prevádzkovaním dopravy na zrevitalizovanej autobusovej stanici vo verejnom záujme. Podmienkou uzavretia kúpnej zmluvy je uzavretie zmluvy o budúcej zmluve o zriadení predkupného práva s Mestom Trenčín. Lehota na uplatnenie predkupného práva a uhradenia ceny bude 30 dní od doručenia ponuky Mestu Trenčín.

**Ing. Lifka** položil otázku „ten posudok sme vyhodnocovali na naše náklady my alebo nadobúdateľ?“

**Mgr. Rybníček, primátor mesta**, mu odpovedal „my“.

**Ing. Lifka** ďalej uviedol, že pozmeňujúci návrh je dobrý, len ho treba doplniť - ten 2. bod – predkupné právo. „Zvyk je taký, že pokiaľ sa to presne nedefinovalo, zvyčajne sa tam spravila chyba. To predkupné právo by malo byť vo výške transakčnej ceny nadobúdacej. Tzn. keď my to predáme za X, tak potom by to predkupné právo malo byť za X naspäť. Lebo inak, ak tá cena tam vzrastie alebo čosi také, úplne to stráca zmysel. A veľmi veľmi veľmi veľmi by som nepodpisoval zmluvu, ktorá hovorí, že to predkupné právo nám vznikne až po skolaudovaní. Nevieť, či je to zámer alebo či sme si to len nevšimli, a preto sa to budem snažiť opraviť. V tom období, kým to bude skolaudované, my to predkupné právo nemáme. Tzn., že firma to môže previesť na ďalšiu firmu a my sme úplne mimo obliga. Takže prosím, aby sme doplnili, a to je môj návrh – „predaj všetkých pozemkov bude realizovaný so zriadením predkupného práva v prospech Mesta Trenčín, za transakčnú cenu, za ktorú firma tieto pozemky nadobudla pri predaji od Mesta Trenčín“ a vypustili by sme vetu a teraz pokračujeme „ktoré bude zapísané v katastri nehnuteľností s tým ...a vypúšťame... s tým, že predkupné právo vznikne až po tom, ako nadobudne právoplatnosť aj posledné kolaudačné rozhodnutie na všetky stavby bezprostredne súvisiace s prevádzkovaním dopravy na zrevitalizovanej autobusovej stanici vo verejnom záujme.“ Ako náhle my si zabezpečíme, že to môžeme odkúpiť za tú cenu čo je a za to, že to máme celý čas, že to nemôžeme v tom medziobdobí predať, tak vtedy je toto zodpovedná transakcia s mestským majetkom. Dovoľujem si vás požiadať, aby ste podporili túto moju zmenu v tom pozmeňovacom návrhu.“

**P. Babič, člen MsR**, uviedol, že je to chúlóstivá záležitosť, pretože narábajú s majetkom mesta, ktorý je v epicentre vôbec nielen diania, ale aj tejto aglomerácie. A tak, ako sa dopustili niekoľkých hrubých omylov v súvislosti so železnicou, bol by veľmi rád, aby v tomto prípade narábali s vecami opatrne, čo predpokladá, že sa tak koná a zaistili si určité

podmienky, ktoré by nedali možnosť určitému inému použitiu, nehovoriac zneužitiu tak lukratívneho územia, akým je práve predmetná transakcia. Uviedol, že súhlasí s úpravou kolegu Lifku, možnože diskutabilná by bola tá cena X, možno plus, pretože tam budú určité náklady a určité investície spojené s prevádzkou tohto zariadenia. Pozmeňovací návrh p. Babiča znie:

„V 3. riadku v 2. odseku vynechať slovo „až“ – teda „predaj všetkých pozemkov bude realizovaný so zriadením predkupného práva v prospech Mesta Trenčín, ktoré bude zapísané v katastri nehnuteľností s tým, že predkupné právo vznikne po tom, ako po a.) to, čo navrhuje kolega Lifka a po b.) potom, ako zanikne funkčnosť pozemkov súvisiaca s prevádzkovaním dopravy ako autobusovej stanice na predmetnom území vo verejnom záujme.“

„Poviem prečo. Sú všetky predpoklady a situácia s modernizáciou železnice je taká, že modernizácia železnice možno neprebehne a ja pevne verím, v tom úseku Zlatovce - Tr. Teplá v najbližšej dobe a bude sa riešiť alebo realizovať modernizácia železnice obchvatom tak ako hovorí územný plán.“

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** upozornil p. Babiča, že je reč o autobusovej stanici.

**P. Babič, člen MsR,** mu odpovedal „áno, ale prečo tu kývate hlavou pokiaľ ja mám informácie, ktoré hovoria o tom, že viem, o čom hovorím. Územný plán hovorí o vymiestnení železnice mimo mesta. Ak bude železnica vymiestnená mimo mesta, potom aj autobusová stanica je predpoklad, že sa premiestni. Preto ten môj pozmeňovací návrh, aby toto územie nezostalo v inom predpoklade, v inej funkčnosti a aby ten návrh, ktorý hovorím potom, ako zanikne funkčnosť, nastalo pre mesto predkupné právo. Tak, ako som to citoval, resp. ako som to diktoval. Ako zanikne funkčnosť pozemkov súvisiaca s prevádzkovaním autobusovej dopravy na predmetnom území, vo verejnom záujme. Toto je môj pozmeňovací návrh.“

**P. Hartmann** položil otázku s tým, že „poviem príklad. Za 10 rokov sa zmení nový prevádzkovateľ dopravy v Trenčíne, či je tu nejak regulovaná cena poviem príklad, lebo stanica bude vlastne patriť jemu a keď tu príde nový prevádzkovateľ autobusov, ja neviem môže si pýtať prenájom, či je stanovená nejaká cena, vlastne že môže stáť poviem príklad parkovanie alebo zastavenie autobusu 1 euro a môže stáť potom aj 50 euro. Že či je tá cena nejak stanovená alebo či naozaj je to nejak ošetrované tým, že vlastne bude to slúžiť svojmu účelu a bude to samozrejme v tých medziach, ako to má byť.“

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** odpovedal „vy ste samozrejme k tomuto materiálu dostali aj zmluvu. Toto všetko p. poslanec Hartmann čo ste povedali, je ošetrované v zmluve. To je jedna otázka. Druhá otázka. P. poslanec Lifka, odpoveď je taká, že SIRS to chcel až teda po kolaudácii aj vzhľadom k tomu, že ide o pomerne veľkú investíciu. Mne osobne pán Trabelssie povedal, že pre vznik celej tejto investície, tejto akcie, bude potrebné ešte vytvoriť z jeho strany nejakú firmu kvôli úverom atď., tzn. preto sme sa dohodli, že to bude až po kolaudácii, aby v priebehu prípravy celej tejto stavby sa mohli diať zmeny v rámci príprav. Čiže takto sme sa s ním dohodli, že to bude až po kolaudácii s tým, že chcem ešte upozorniť na bod v zmluve, kde sa hovorí, že v prípade nedodržania účelu zmluvy si Mesto Trenčín vyhradzuje právo v súlade s §48 zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov od kúpnej zmluvy odstúpiť a zároveň si vyhradzuje právo uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 10% z celkovej kúpnej ceny. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo požadovať atď. atď. Všetko, čo sme vám takto predložili, bolo veľmi tvrdo vydiskutované pri rokovaníach s právnikmi z druhej strany. Toto všetko, čo sme vám predložili vzniklo po dohodách, po diskusiách s právnikmi, s katastrom atď. Tzn., že by bolo potrebné asi naozaj si ešte



podrobnejšie preštudovať tú zmluvu, lebo mesto aj v zmluve chráni všetky záujmy mesta tak, aby nemohlo dôjsť k zneužitiu alebo istým spôsobom k nejakému inému účelu než na aký to má byť využité.“

**Ing. Lifka** fakticky poznamenal, že „keby tá zmluva bola priložená a mohli by sme v nej listovať, tak nevzniknú takéto veci. Nám bola predložená nejaká zmena a túto zmenu navrhujem upraviť, lebo nie je dostačujúca.“ Práve preto, aby dobre chránili majetok mesta, poprosil svojich kolegov, aby podporili jeho pozmeňovací návrh na uznesenie. Poukázal na to, že práve slová, ktoré boli povedané z úst pána Trabelssieho, že vlastne ešte medzi tým vznikne zmluva, im nezaručujú žiadnu sukcesiu, že táto firma sa nevymkne potom z kontroly tohto pozemku. „Čiže som rád, že som to takto sformuloval napriek tomu, že som tú zmluvu nevidel.“

**Mgr. Rybníček, primátor mesta**, podotkol „je to napísané v materiáli pán poslanec Lifka, ktorý máte pred sebou pod bodom a). Je tam všetko vlastne, čo sme pripravili do zmluvy tak, aby sme ochránili mesto.“

**P. Hartmann** fakticky poznamenal, že v zmluve je mestská hromadná doprava. On sa pýtal na všetky autobusy, tzn. prímestská hromadná doprava, môže sa stať za 10 rokov, že bude stáť vstup na stanicu 100 euro. Hovorí obrazne. A tie autobusy tam určite nebudú chodiť parkovať. Budú parkovať niekde pred stanicou.

**PaedDr. Beníček** navrhol vyhlásiť 10 minútovú prestávku.

*1/ Hlasovanie o návrhu PaedDr. Beníčka – vyhlásiť 10 min. prestávku*

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 18 za, 1 proti, 3 nehlasovali, schválilo návrh PaedDr. Beníčka – vyhlásiť 10 min. prestávku.**

Po skončení prestávky **Mgr. Rybníček, primátor mesta**, uviedol, že po diskusiách s poslancami a s poslaneckým klubom sa dohodli na nasledujúcom uznesení k tomuto bodu:

„Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

**s c h v a ľ u j e**

ukončenie rokovania o tomto bode za účelom jeho dopracovania a predloženia na nasledujúce zasadnutie mestského zastupiteľstva.“

**P. Babič a Ing. Lifka** vzápätí stiahli svoje pozmeňovacie návrhy, ktoré predniesli pred prestávkou.

*2/ Hlasovanie o ukončení rokovania o tomto bode za účelom jeho dopracovania a predloženia na nasledujúce zasadnutie mestského zastupiteľstva.*

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 18 za, 2 sa zdržali hlasovania, 1 nehlasoval, schválilo ukončenie rokovania o tomto bode za účelom jeho dopracovania a predloženia na nasledujúce zasadnutie mestského zastupiteľstva.**

*/Uznesenie č. 227/*

K bodu 4H. Návrh na predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods.1. písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p.

**JUDr. Kanaba, člen MsR,** predložil a podrobne informoval o materiáli pod bodom 4H.

Ide o:

**schválenie** v súlade s § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. **predaja nehnuteľností** v k.ú. Istebník - **pozemok na Jahodovej ulici** a to:

- pozemok novovytvorená C-KN parc.č. 540/6 zastavaná plocha o výmere 496 m<sup>2</sup>
- pozemok novovytvorená C-KN parc.č. 540/17 záhrada o výmere 35 m<sup>2</sup>

odčlenené GP č. 40191974-46/2011 vyhotoveným dňa 4.7.2011 z C-KN parc.č. 540/5, 540/6 a 540/9 zapísaných na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina pre **Jozefa Jánskeho**, za celkovú kúpnu cenu **31.000,- €**.

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 20 za, schválilo predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods.1. písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. v zmysle predloženého návrhu.**

*/Uznesenie č. 228/*

K bodu 4I. Návrh na predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods.1. písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p.

**JUDr. Kanaba, člen MsR,** predložil a podrobne informoval o materiáli pod bodom 4I.

Ide o:

**schválenie** v súlade s § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. **predaja nehnuteľností** v k.ú. Istebník nachádzajúcich sa na Medňanského ulici v Trenčíne, a to:

- a.) dom so s.č. 104 nachádzajúci sa na pozemku C-KN parc.č. 499 zastavaná plocha a nádvorie
- b.) pozemok C-KN parc. č. 499 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 100 m<sup>2</sup>
- c.) novovytvorená C-KN parc.č. 498/2 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 119 m<sup>2</sup>, odčlenená GP č. 17905095-046-11, vyhotoveným dňa 13.7.2011 z C-KN parc.č. 498 zapísanej na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v podiele 1/1-ina, pre **Vladimíra Blaška a manž. Annu**, za celkovú kúpnu cenu **19.500,- €**.

**Mgr. Rybníček primátor mesta**, vyjadril k tomuto bodu svoj názor. Podľa neho táto suma je príliš nízka za dom, ktorý tam stojí, a preto si dovoľí odporučiť poslancom neodhlasovať tento návrh.

**JUDr. Kanaba, člen MsR**, navrhol, aby majetkové oddelenie určilo minimálnu kúpnu cenu tejto nehnuteľnosti, aby sa odrazili tak, ako pri bytoch a znova vyhlásiť verejnú obchodnú súťaž.

**Ing. Lifka** sa vyjadril, že chcel zahlasovať tak, ako povedal primátor, lebo sa mu páči, keď si to takto uvedomia. Celý problém aukcií je podľa neho v tom, že ušetrili na tej položke, že nerobia pred začatím aukcie na tieto nehnuteľnosti posudok, ktorý je rádovo 100, 200, 300 euro a keby sa to od toho odvíjalo, tak potom by mohli predávať drahšie. V súčasnej kríze sa dá dohodnúť na veľmi dobrých cenách posudkov. Myslí si, že to je presne tá suma, ktorú šetria na nesprávnom mieste. Bol by rád, keby toto neodsúhlasili a spravili nejaký mechanizmus, že na všetky tieto predaje bude spravený posudok. To sa dá robiť pomerne rýchlo. Kapitálové príjmy majú naplňať už od februára a to je fakt pár korún.

**Mgr. Rybníček primátor mesta**, poznamenal smerom k Ing. Lifkovi, že „súťažili sme na základe podmienok, ktoré boli schválené poslancami a 16.6. odhlasované v MsZ, čiže sme hlasovali na základe toho, čo schvaľuje MsZ, takto to bolo schválené.“

**Ing. Lifka** reagoval, že poslanci 16.6. schválili návrhy, ktoré vypracoval MsÚ v dobrej viere, pod ktoré sa podpísal priamo prednosta a práve toto treba vnímať ako ten pozitívny konštruktívny moment, že by to mali prehodnotiť, môžu to zrušiť a spraviť. Zatiaľ odnikiaľ neprišiel tento návrh.

**Mgr. Rybníček primátor mesta**, podotkol, že ich nevypracoval MsÚ. „My sme zriadili komisiu pozostávajúcu z poslancov, prednosta ani v tej komisii nie je, a niektorých členov vedenia mesta, tzn. tak ako je obvyklý postup, tzn. komisia pozostávajúca z poslancov takto schválila tieto podmienky a táto komisia pozostávajúca z poslancov toto navrhla mestskému zastupiteľstvu, ktoré to schválilo. Ja len chcem uviesť na pravú mieru, že to neboli podmienky, ktoré vypracoval MsÚ.“

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 15 proti, 4 sa zdržali hlasovania, 2 nehlasovali, neschválilo predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve Mesta Trenčín podľa § 9a ods.1. písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. v z.n.p. v zmysle predloženého návrhu.**

*/Uznesenie č. 229/*

K bodu 4J. Návrhu na stanovenie podmienok verejnej obchodnej súťaže na predaj nehnuteľného majetku vo vlastníctve Mesta Trenčín v súlade s § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p.

**JUDr. Kanaba, člen MsR**, predložil a podrobne informoval o materiáli pod bodom 4J.

Ide o:

**schválenie** v súlade s § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí **podmienky verejnej obchodnej súťaže** na predaj nehnuteľného majetku vo vlastníctve Mesta Trenčín - **predaj bytov:**

**1.)** 3 – izbový byt č. 16 I. kategórie o celkovej výmere 74,86 m<sup>2</sup> vrátane pivnice v bytovom dome súp. číslo 871 na **Ul. Duklianskych hrdinov 8** v Trenčíne a spoluvlastnícky podiel 75/1186 na spoločných častiach a zariadeniach domu a na pozemku:  
- parc. č. 1181 zastavané plochy a nádvoria o výmere 191 m<sup>2</sup>  
uvedené na liste vlastníctva č. 2187

**v súlade s § 9a ods. 1 písm. a) za nasledovných podmienok:**

- Mesto Trenčín si vyberie spomedzi predložených návrhov ten, ktorý je najvýhodnejší, za najvýhodnejší bude vyhlasovateľ považovať návrh uchádzača, ktorý splní podmienky určené vyhlasovateľom a bude mať **najvyššiu cenu za kúpu nehnuteľností**
- **minimálna kúpna cena predstavuje 50.000,- €**
- Podmienkou účasti vo verejnej obchodnej súťaži je zloženie zábezpeky vo výške 2.000,- € za každý byt
- Doplatenie rozdielu medzi cenou, ktorú úspešný navrhovateľ navrhol a zloženou zábezpekou do 5 dní odo dňa doručenia oznámenia navrhovateľa o schválení prevodu v Mestskom zastupiteľstve v Trenčíne
- Kúpna zmluva bude s úspešným navrhovateľom podpísaná za kumulatívneho splnenia nasledovných podmienok :
  - a) prevod bol schválený v Mestskom zastupiteľstve v Trenčíne
  - b) úspešný navrhovateľ zaplatil celú kúpnu cenu
- Vyhlasovateľ – Mesto Trenčín si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy

**2.)** 2 – izbový byt č. 42 I. kategórie o celkovej výmere 65,13 m<sup>2</sup> vrátane pivnice v bytovom dome súp. číslo 3371 na **Ul. Halalovka 71** v Trenčíne a spoluvlastnícky podiel 65/3199 na spoločných častiach a zariadeniach domu a na pozemku:  
- parc. č. 2315/402 zastavané plochy a nádvoria o výmere 947 m<sup>2</sup>  
uvedené na liste vlastníctva č. 6274 a č. 6283

**v súlade s § 9a ods. 1 písm. a) za nasledovných podmienok:**

- Mesto Trenčín si vyberie spomedzi predložených návrhov ten, ktorý je najvýhodnejší, za najvýhodnejší bude vyhlasovateľ považovať návrh uchádzača, ktorý splní podmienky určené vyhlasovateľom a bude mať **najvyššiu cenu za kúpu nehnuteľností**
- **minimálna kúpna cena predstavuje 44.000,- €**
- Podmienkou účasti vo verejnej obchodnej súťaži je zloženie zábezpeky vo výške 2.000,- € za každý byt
- Doplatenie rozdielu medzi cenou, ktorú úspešný navrhovateľ navrhol a zloženou zábezpekou do 5 dní odo dňa doručenia oznámenia navrhovateľa o schválení prevodu v Mestskom zastupiteľstve v Trenčíne
- Kúpna zmluva bude s úspešným navrhovateľom podpísaná za kumulatívneho splnenia nasledovných podmienok :
  - a) prevod bol schválený v Mestskom zastupiteľstve v Trenčíne

- b) úspešný navrhovateľ zaplatil celú kúpnu cenu
- Vyhlasovateľ – Mesto Trenčín si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 17 za, 1 proti, 2 sa zdržali hlasovania, 1 nehlasoval, schválilo stanovenie podmienok verejnej obchodnej súťaže na predaj nehnuteľného majetku vo vlastníctve Mesta Trenčín v súlade s § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p. v zmysle predloženého návrhu.**

*/Uznesenie č. 230/*

K bodu 4K. Návrh na zrušenie VOS „Predaj nehnuteľnosti: Garáž č. 2–1 v bytovom dome súp. č. 310 na Ul. Bavlnárska 1 v Trenčíne“ podľa § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a na zmenu uznesenia MsZ č. 154 bod 7) zo dňa 16.6.2011

**JUDr. Kanaba, člen MsR**, predložil a podrobne informoval o materiáli pod bodom 4K.

Ide o:

**A) zrušenie** v súlade s § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, v znení neskorších predpisov **predaja nehnuteľností** v k. ú. Trenčín a to:

Verejnú obchodnú súťaž „Predaj nehnuteľnosti: garáže č. 2-1 v bytovom dome so s.č. 310 na Ul. Bavlnárska 1 v Trenčíne“, v zmysle článku VII. ods. 3, ktorá bola vyhlásená 19.08.2011 o najvhodnejší návrh na uzavretie kúpnej zmluvy, predmetom ktorej bude prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam v k.ú. Trenčín: **Garáž č. 2–1** v bytovom dome súp. č. 310 na Ul. Bavlnárska 1 v Trenčíne:

a) garáž č. 2–1 nachádzajúca sa v suteréne bytového domu o výmere 18,0 m<sup>2</sup>

b) spoluvlastnícky podiel 18/1058 na spoločných častiach a zariadeniach domu a na pozemku:

- parc. č. 658/4 zastavané plochy a nádvoria o výmere 652 m<sup>2</sup> (prilahlý pozemok)

- parc. č. 659 zastavané plochy a nádvoria o výmere 505 m<sup>2</sup> (pod domom)

uvedené na liste vlastníctva č. 1847

c) spoluvlastnícky podiel 18/228 na pozemku:

- parc. č. 658/5 zastavané plochy a nádvoria o výmere 525 m<sup>2</sup> (vjazd do garáží)

uvedené na liste vlastníctva č. 1848

**B) zmenu** s účinnosťou od 29.9.2011 uznesenia MsZ č. 154 bod 7) zo dňa 16.6.2011, ktorým MsZ v Trenčíne schválilo v súlade s § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí podmienky verejnej obchodnej súťaže na predaj nehnuteľnosti: „**Garáž č. 2 – 1**“ v bytovom dome súp. č. 310 na Ul. Bavlnárska 1 v Trenčíne:

a) garáž č. 2 – 1 nachádzajúca sa v suteréne bytového domu o výmere 18,0 m<sup>2</sup>

b) spoluvlastnícky podiel 18/1058 na spoločných častiach a zariadeniach domu a na pozemku:

- parc. č. 658/4 zastavané plochy a nádvoria o výmere 652 m<sup>2</sup> (prilahlý pozemok)

- parc. č. 659 zastavané plochy a nádvoria o výmere 505 m<sup>2</sup> (pod domom)

uvedené na liste vlastníctva č. 1847

c) spoluvlastnícky podiel 18/228 na pozemku:

- parc. č. 658/5 zastavané plochy a nádvoria o výmere 525 m<sup>2</sup> (vjazd do garáží)

uvedené na liste vlastníctva č. 1848

**v súlade s § 9a ods. 1 písm. a) zákona za nasledovných podmienok**

- Mesto Trenčín si vyberie spomedzi predložených návrhov ten, ktorý je najvýhodnejší, za najvýhodnejší bude vyhlasovateľ považovať návrh uchádzača, ktorý splní podmienky určené vyhlasovateľom a bude mať **najvyššiu cenu za kúpu nehnuteľností**
  - Podmienkou účasti vo verejnej obchodnej súťaži je zloženie zábezpeky vo výške 2.000,- €
  - Navrhovateľ je povinný strieť postup a nevyhnutné zákonné lehoty vyplývajúce zo zákonného predkupného práva vlastníkov bytov a nebytových priestorov v nehnuteľnosti, ktorá je predmetom tejto verejnej obchodnej súťaže, v súlade s § 16 ods. 3 zákona č. 182/1993 Z.z. v znení neskorších predpisov
  - Doplatenie rozdielu medzi cenou, ktorú úspešný navrhovateľ navrhol a zloženou zábezpekou do 5 dní odo dňa doručenia oznámenia navrhovateľa o schválení prevodu v Mestskom zastupiteľstve v Trenčíne
  - Kúpna zmluva bude s úspešným navrhovateľom podpísaná za kumulatívneho splnenia nasledovných podmienok :
    - a) prevod bol schválený v Mestskom zastupiteľstve v Trenčíne
    - b) úspešný navrhovateľ zaplatil celú kúpnu cenu
  - Vyhlasovateľ – Mesto Trenčín si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy
- 

Pozn.: Ide o nebytový priestor – garáž, ktorý sa nachádza v obytnom dome na Bavlnárskej ulici, kde všetky byty a nebytové priestory – garáže boli už mestom odpredané. Garáž je v súčasnej dobe mestom nevyužívaná.

**Zmena sa týka :**

- **stanovenia minimálnej kúpnej ceny, ktorá je vo výške 3.300,- €**

Na základe uvedeného Mestský úrad v Trenčíne navrhuje schváliť uznesenie tak, ako je uvedené v návrhu.

**JUDr. Kanaba, člen MsR**, k tomuto bodu uviedol, že sa mu cena zdá pomerne nízka a nevie, či by nebolo vhodné ju navýšiť, nakoľko ide o garáž, ktorá je v dome v spodnej časti, je prístupná pre majiteľa ktoréhokoľvek bytu na Bavlnárskej.

**Ing. Lifka uviedol**, že jemu sa to zdá tiež málo, preto by boli vhodné tie stavebné posudky. Alebo jedna z ďalších možností, ktoré umožňuje zákon je verejná dražba, ktorá vlastne všetky tieto veci ošetruje, pretože dražobná spoločnosť si musí vždy zabezpečiť aj tieto posudky a je to viditeľné, tí ľudia tam prídu, je tam ten fyzický moment v tom. „Ja sa domnievam, že my sme kupovali ten aukčný systém na nákup, nie na predaj. Takže určite sa musíme dopracovať k tým posudkom.“

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** reagoval, že „pokiaľ by sme chceli meniť tie podmienky súťaže, opäť musí zasadiť komisia zložená z poslancov a zmeniť a navrhnúť to zastupiteľom.“

*1/ Hlasovanie o zrušení VOS „Predaj nehnuteľnosti: Garáž č. 2–1 v bytovom dome súp. č. 310 na Ul. Bavlnárska 1 v Trenčíne“ podľa § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov*

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 21 za, schválilo zrušenie VOS „Predaj nehnuteľnosti: Garáž č. 2–1 v bytovom dome súp. č. 310 na Ul. Bavlnárska 1 v Trenčíne“ podľa § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov v zmysle predloženého návrhu.**

*/Uznesenie č. 231/*

*2/Hlasovanie o zmene uznesenia MsZ č. 154 bod 7) zo dňa 16.6.2011*

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 16 za, 4 sa zdržali hlasovania, 1 nehlasoval, schválilo zmenu uznesenia MsZ č. 154 bod 7) zo dňa 16.6.2011 v zmysle predloženého návrhu.**

*/Uznesenie č. 231/*

K bodu 5. Monitorovacia správa k Plneniu Programového rozpočtu Mesta Trenčín k 30.6.2011

**JUDr. Kanaba, člen MsR,** predložil a podrobne informoval o materiáli pod bodom 5.

Uviedol, že poslanci obdržali tento materiál, kde jednotlivé kapitoly sú rozpisované konkrétne. Bežné príjmy boli plnené na 14 436 988 €, t. j. na 54,2% rozpočtu, kapitálové príjmy boli plnené na 7,6% rozpočtu vo výške 917 143 €, bežné výdavky boli k 30.6. čerpané vo výške 9 732 544 €, t. j. na 36,6% rozpočtu, kapitálové výdavky boli k 30.6.2011 čerpané vo výške 3 154 544 €, t. j. na 47,4% rozpočtu, príjmové finančné operácie boli plnené vo výške 1 898 813 € a výdavkové finančné operácie boli k čerpané vo výške 4 749 889 €. Z celkových výdavkov Mesta Trenčín k 30.6.2011 vo výške 17,6 mil. € (bežné + kapitálové výdavky + výdavkové finančné operácie) boli k 30.6.2011 uhradené záväzky (zazmluvnené pred 1.1.2011): faktúry, splátky vyplývajúce zo splátkových kalendárov, splátky úverov vrátane úrokov vo výške 8,6 mil. €, čo predstavuje 49% výdavkov, môžeme teda konštatovať, že okrem základnej činnosti Mesta Trenčín boli k 30.6.2011 uhrádzané predovšetkým záväzky Mesta. Ďalej sa v materiáli nachádza tabuľka Plnenie rozpočtu k 30.6., teda príjmy, výdavky, príjmové finančné operácie. Plnenie kapitálového rozpočtu je mínusové a je - 2 237 401 €. Celkový výsledok hospodárenia je -384 033 €. V príjmovej a výdavkovej časti materiálu sú uvedené jednotlivé položky, daňové príjmy, ktoré pozostávajú z výnosu dane z príjmov poukázaného územnej samosprávne, dane z nehnuteľností, dane za užívanie verejného priestranstva, dane za psa, poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v celkovej výške 9 892 744 €. Nedaňové príjmy, ktoré sú príjmami z vlastníctva,

administratívne a iné poplatky a platby, úroky z domácich úverov, pôžičiek a vkladov, iné nedaňové príjmy, príjmy Mestského hospodárstva a správy lesov m.r.o, príjmy Sociálnych služieb mesta Trenčín m.r.o., príjmy Školských zariadení mesta Trenčín m.r.o., príjmy základných škôl, zariadení pre záujmové vzdelávanie a školské jedálne s.p.s., sú v sume 1 280 780 €. Granty a transfery sú 3 263 464 €. Ďalej JUDr. Kanaba uviedol, že najväčším problémom rozpočtu v Trenčíne sú kapitálové príjmy, pretože nedarí sa nám predávať nehnuteľnosti tak, ako máme plánované. Kapitálové príjmy sú teda vo výške 917 143 €. Vo výdavkovej časti sa nachádzajú jednotlivé programy. V programe č. 1: Manažment a plánovanie je plnenie k 30.6. 2011 je 167 025 €, z celkového plánovaného 225 898 €. V programe č. 2: Propagácia a cestovný ruch, rozpočet programu je 80 000 €, plnenie k 30.6.2011 je 20 865 €. V programe č. 3: Interné služby, rozpočet je 3 224 700 €, plnenie k 30.6.2011 je 1 827 714 €. V programe č. 4: Služby občanom, rozpočet je 438 291 €, plnenie k 30.6.2011 je 221 443 €. V programe č. 5: Bezpečnosť, rozpočet je 2 701 670 €, plnenie k 30.6.2011 je 1 257 291 €. V programe č. 6: Doprava, rozpočet je 4 252 915 €, plnenie k 30.6.2011 je 913 703 €. V programe č. 7: Vzdelávanie, rozpočet je 12 365 109 €, plnenie k 30.6.2011 je 6 460 049 €. V programe č. 8: Šport, rozpočet je 954 222 €, plnenie k 30.6.2011 je 216 723 €. V programe č. 9: Kultúra, rozpočet je 263 852 €, plnenie k 30.6.2011 je 122 086 €. V programe č. 10: Životné prostredie, rozpočet je 5 198 257 €, plnenie k 30.6.2011 je 440 403 €. V programe č. 11: Sociálne služby, rozpočet je 1 530 000 €, plnenie k 30.6.2011 je 800 203 €. V programe č. 12: Rozvoj mesta a bývanie, rozpočet je 1 989 831 €, plnenie k 30.6. 2011 je 438 667 €. V závere materiálu na str. 109 sa nachádzajú príjmové finančné operácie a výdavkové finančné operácie. Väčšina príjmových sú preklenovacie úvery na rekonštrukciu 3 základných škôl, nevyčerpané dotácie z roku 2010 a prevod hospodárskeho výsledku z roku 2010. Výdavkové finančné operácie sú všetko väčšinou splátky úverov, hypotekárnych úverov, krátkodobých úverov a preklenovacích úverov, ktoré si mesto muselo zobrať. Následne JUDr. Kanaba apeloval na Ing. Capovú, poverenú vedením útvaru ekonomického, že by bolo dobré pri takýchto veciach mať k dispozícii aj aktuálny stav k septembru (alebo 15.9.2011), aby vedeli, ako sa jednotlivé cifry pohybujú, či klesajú alebo stúpajú, aby mali orientačný prehľad a predstavu, ako mesto funguje.

**Ing. Zigová, hlavný kontrolór mesta,** predniesla stanovisko k Monitorovacej správe k plneniu programového rozpočtu Mesta Trenčín k 30.6.2011:

„Monitorovacia správa k 30.6.2011 spĺňa zákonné náležitosti zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ostatnej platnej legislatívy, vyjadruje skutočnosť a reálnu podstatu plnenia programového rozpočtu Mesta Trenčín k 30.6.2011. Bežné príjmy boli plnené v celkovom finančnom vyjadrení 14 436 988 EUR, čo predstavovalo v percentuálnom vyjadrení 54,2% plnenia bežných príjmov schváleného rozpočtu. Kapitálové príjmy boli plnené v celkovom finančnom vyjadrení 917 143 EUR, čo predstavovalo 7,6 % plnenia kapitálových príjmov rozpočtu. Z uvedeného vyplýva, že Mesto Trenčín neplnilo v sledovanom období kapitálové príjmy, čo malo za následok úhrady z bežných výdavkov rozpočtu, a to splátok úverov a kapitálových výdavkov a následné čerpanie kontokorentného úveru v čiastke 3 304 581 EUR. Aj keď sa plnenie očakáva koncom druhého polroka 2011, a to za predaj bytov, príjmy od ŽSR, za refundácie výdavkov za rekonštrukciu ZŠ z projektov EU, príjmy za odpredaj pozemkov a budov vo vlastníctve mesta, odporúčam vedeniu mesta z dôvodu naplnenia doteraz neplnených kapitálových príjmov k 31.12.2011 prijať systémové a účinné opatrenia, ktoré zabezpečia naplnenie kapitálových príjmov rozpočtu. Odporúčam zamerať sa najmä na predaj majetku mesta, a to hlavne na odpredaj nehnuteľností, ktorých vlastníkom je Mesto Trenčín,



ale ktoré užívajú cudzie právne subjekty. Ja som hovorila pán predseda a páni poslanci s vedúcou ekonomického útvaru o prognóze finančnej situácie Mesta Trenčín, ktorá sa teda zatiaľ vyvíja pozitívne a dúfam teda, že kapitálové príjmy tak, ako boli schválené aj so zmenou rozpočtu budú naplnené. Bežné a kapitálové výdavky sú plnené v súlade s úspornými opatreniami a schváleným rozpočtom. Odporúčam vážení páni poslanci prijať a zobrať na vedomie Monitorovaciu správu k Plneniu rozpočtu k 30.6.2011. Ďakujem za pozornosť.“

**Ing. Lifka** uviedol, že „keď v ostatnom zastupiteľskom zbore naša ctená kolegyňa z KDH, mala nejakú podobnú správu, tak som jej vždy povedal, že kto už to tak môže krásne prečítať ako Gabika Hubinská. Ja sa domnievam, že presne takto by nemali fungovať niektoré tie veci, preboha nechcem sa nikoho osobne dotknúť. Poviem svoje výhrady. Monitorovacia správa je správa úradu a vlastne je alibizmom, keď akýkoľvek poslanec číta niečo, čo robí úrad, pretože toto by mohol kludne prečítať úradník. Najmä keď sa jedná o čísla, čo robila aj p. Hubinská, kde vlastne ako zaznelo v kontrolórkinom prejave, naplnenie kapitálových príjmov k 30.6., keby sme si povedali, že 30.6. je polovička roka a keby to malo byť lineárne, tak by sme mali 50%-tné naplnenie okolo 7%. Toto je alarmujúca vec, ktorú treba vždy ako podchytiť.“ Následne poukázal na to, že je veľmi zle, že ešte nebolo zodpovedané na interpelácie, hoci sa môže až do zajtra na ne zodpovedať. Na minulom zastupiteľstve síce Ing. Lifka nebol, no čítal si zápisnicu. Ing. Kubečka sa na minulom zastupiteľstve práve k monitorovacej správe vyjadril, pretože táto je v súlade s VZN 8/2006, zákonom 583/2004 a metodickým usmernením Ministerstva financií. Keď existuje metodické usmernenie k 30.6., fyzicky je na stole niekde v polovici júla a bolo by vhodné, keďže MsZ sa konalo aj v auguste, aby poslanci nečítali informácie, ktoré sú staré 3 mesiace. Je 21. storočie, monitorovacia správa kludne mohla byť pred tým na internete a Ing. Lifka si myslí, že toto je nedobrá a nemanážersky prístup nejakého starého štátneho podniku. Tá monitorovacia správa niečo hovorí, čítanie čísiel nemá význam, tam to treba vždy nieže „obkecať“, ale povedať ľudovými slovami, pretože to je presne to, čo sa dostáva do zápisníc, čísla si môže nájsť každý. Poprosil, aby budúci tok, keď vznikne monitorovacia správa 15. 7., pošle sa poslancom e-mailom a potom ju preberú. Ale toto – k 30.9. poukazuje na zlé fungovanie informačných tokov a na nedostatočnú úctu k tomu, čo nariaďuje zákon. Podľa Ing. Lifku je to neskoro a nie je vhodné aby to bolo spájané s predsedom finančnej komisie, ktorý naozaj len prečítal niečo, lebo tým pádom on vlastne obiel skutočnosť, že nejaká informácia bola neskoro.

**Mgr. Rybníček, primátor mesta**, fakticky poznamenal, že MsZ schválilo Harmonogram schvaľovacieho procesu rozpočtu, ktorý hovorí, že monitorovacia správa má byť hotová do septembra. Čo sa týka diskusie o tom, kto má takýto materiál čítať, oni vychádzali z toho, že to má byť šéf finančnej a majetkovej komisie, ale samozrejme nie je žiadny problém, aby to čítal šéf ekonomického oddelenia. Je však potrebné odhlasovať, aby to mohol urobiť, lebo nemôže vystúpiť bez schválenia MsZ.

**P. Gavenda** uviedol, že by chcel nejaké vysvetlenia (nepotrebuje ich hneď) ohľadne výdavkov v Programe č. 3, Podprogram 3.1.: Právne služby, máme minúté 19 509 € a nie je tam rozpísané za čo. Máme minútých 80% na právne služby. Je síce fakt, že Útvar právny požiadal o zmenu rozpočtu, ale o koľko? V Programe č. 4, Podprogram 4.2.: Činnosť matriky je rozpočtované 59 000 €, čerpané cca 35%. P. Gavenda sa spýtal, či nie je možné vrátiť smernicu na Útvar matriky, ktorá tým dámam zabezpečí to, aby mali na ošatné keď idú sobášiť. V Programe č. 5, Podprogram 5.1.: Zabezpečenie verejného poriadku – mestská polícia má 43 zamestnancov, hrubá mzda je 324 aj nejaké drobné, cca je to v hrubom okolo 900 € na jedného a nevie ten pomer medzi radovými zamestnancami a ostatnými. Následne p. Gavenda uviedol, že sa nevyzná v Programe č. 7, v podprograme 7.1., 7.2., 7.3., ale ešte aj

9.2. v Kultúre, kde sú zahrnuté pre ERES ZŠ Novomeského, ZŠ Východná, ZUŠ, KS Zlatovce, MŠ Švermova.

**Ing. Košút** uviedol, že monitorovacia správa je síce zaujímavá, ale pri finančnej situácii mesta je predkladaná podľa neho neskoro. Mesto v polovici júla muselo vedieť, aké sú finančné výsledky hospodárenia. On sám dlhé roky robil v oblasti rozpočtových organizácií a bolo všetkým jasné, že rozpočet organizácie je základom celého jej fungovania a financovania. V mesiaci máj sa schválil rozpočet mesta, ktorý bol navrhnutý primátorom mesta. Podľa ekonomických výsledkov za 1. polrok, ale aj očakávaných skutočností na trištvrte roka je podľa jeho názoru nereálny. Mesto sa muselo vysporiadať s mnohomiliónovým dlhom z roku 2010, ktorý sa preniesol do roku 2011. Vysporiadalo sa tak, že kapitálové príjmy boli plánované oproti minulým rokom mnohokrát vyššie. Plnenie kapitálových príjmov z upraveného rozpočtu v súčasnosti je vo výške 9 708 000 €, v máji prijali 12 110 000 €, v súčasnosti nedosahuje asi ani jednu tretinu. Preto by sa chcel spýtať pána primátora, aká je pravdepodobnosť naplnenia plánovaných príjmov, resp. ušetrenia výdavkov, aby zabezpečili plnenie upraveného rozpočtu tak, ako je schválený. V prípade, že je súčasný rozpočet reálny, zaujímalo by ho, aké sú výhľadové základné veci pre východiská na rok 2012 do rozpočtu 2012. Na druhej strane, ak je tento rozpočet nereálny, treba, aby vedenie mesta prijalo opatrenia na jeho dodržanie a zaujímalo by ho, aké to budú opatrenia. „Pokiaľ je už dnes známe, že nedokážeme rozpočet mesta dodržať, jak je to teda známe, zaujímalo by ma, ako sa táto situácia bude riešiť. Podľa mňa je niekoľko možností. Jedna z možností je úprava rozpočtu a zníženie výdavkov tak, aby príjmy vykryli výdavky, alebo dohodnúť sa s bankami, aby deficit, ktorý prípadne vznikne kryli úverom. Nevieť ale, či je to možné. Za ďalšie, neuhrádzať faktúry a tým znížiť výdavky táto možnosť však v skutočnosti nerieši nič, pretože veritelia mesta môžu vymáhať tieto pohľadávky a môže to viesť k nútenej správe, resp. priznať si, že situácia je už nezvládnuteľná a pripraviť sa prípadne na nútenú správu.“

**Ing. Lifka** fakticky poznamenal, že chce zareagovať na to, čo povedal Mgr. Rybníček. Áno, monitorovacia správa je predkladaná podľa harmonogramu rozpočtového procesu, ktorý vychádza z VZN o rozpočtovom procese a všetkých smerníc a bola v dobrej viere predkladaná sem. Tento rozpočtový proces bol nadimenzovaný v situácii, keď sa MsZ stretávalo raz za 2 mesiace. Vôbec mu nevedí, že by sa to predkladalo tak, keby správu dostali 15. júla mailom a potom ju prejednali. „Čiže to je len o takých nuansách, preboha nemôžeme sa chytať na to, že na nás niektorí bič. Tak nám bolo niečo schválené, vy nám nepoviete, že je to schválené zle, že by ste to mohli aj skôr, ale my si to musíme spraviť a furt sa nám to oplieskava späť. Ja vôbec nemám pocit, že by sme mali fungovať takýmto spôsobom.“

**Mgr. Rybníček, primátor mesta**, upozornil, že údaje, ktoré vychádzajú z monitorovacej správy, sú k dispozícii až 20.7. To je jeden dôležitý fakt. Potom to ide do komisie a následne sa to predkladá do zastupiteľstva. Ale rozhodne je to vec, o ktorej treba hovoriť a asi ju treba aj zmeniť. Ešte uviedol, že „toto je správa k 30.6. V auguste sme vlastne pristupovali pán poslanec Košút k zmene rozpočtu, kde sme vlastne znižovali aj výšku kapitálových príjmov. Chcem tým ale povedať to, že vaše pripomienky a vaša konštatácia je na mieste. Tá situácia je taká, že dnes sme v kontokorentnom úvere -1,5 milióna € cca. K 16.9. sú krátkodobé záväzky vo výške 12,7 milióna € a dlhodobé záväzky 22,4 milióna €. Chcem tým len povedať, že oproti záväzkom k 31.12., keď sme spoločne nastupovali do našich pozícií, tak v tom čase boli krátkodobé záväzky 17,6 milióna € a dlhodobé záväzky boli 22,1 milióna. Celkový dlh bol 39,7 milióna €, v súčasnosti je to 35,1 €. Čiže úspornými opatreniami a reštrikčnými, ktoré sme spoločne prijali, sme v podstate znížili tú dlhovú službu za toto obdobie o 4,6

milióna €. Tzn. že sa nám darí istým spôsobom znižovať ten dlh a to, čo robíme prinieslo nejaké výsledky. Prirodzene situácia je ale, potvrdzujem pán poslanec Košút, nazvem ju, nebojím sa povedať kritická, ale zatiaľ si myslím, že dokážeme ešte riešiť ju tak, aby sme ju do konca roka zvládli.“

**Ing. Kubečka** sa vyjadril že interpeloval minule ohľadom monitorovacej správy. Prečo tomu tak bolo je veľmi jednoduché. Ak by bola normálna situácia v Meste Trenčín a MsZ je zvolávané tak, ako hovorí novela zákona o obecnom zriadení, tzn. raz za 3 mesiace, väčšina zastupiteľstiev sa stretáva na jeseň po lete a prejdú si monitorovaciu správu. No ak sa pozrieme na to, ako často sa stretlo naše MsZ – stretlo sa 21.7., 28.7., 31.8. a teraz 29.9. Ďalej uviedol, že aj preto, že je tá situácia taká, aká je, povedali si, že zastupiteľstvo bude častejšie a pravidelnejšie. Takže aj monitorovacia správa by mala akceptovať túto skutočnosť a on očakával, že skôr, ako budú schvaľovať systémovú zmenu rozpočtu, tak budú mať monitorovaciu správu k 30.6., čiže ocenil by, keby zamestnanci úradu dodržali túto logickú niť udalostí a nie že schvaľujú zmenu rozpočtu s dátami k 31.5. a po v podstate 3 mesiacoch schvaľujú alebo berú na vedomie monitorovaciu správu. „K tým dátumom pán primátor, neviem, možno Ťa trošku zainformujem, ale údaje na daňový úrad sa odovzdávajú k 15-temu na začiatku 1. mesiaca ďalšieho kvartálu, tzn. ak k 30.6. tzn. k 15.7. sa odovzdávajú údaje do datacentra Ministerstva financií, tzn. úrad už 15.7. vie, ako na tom mesto je. Čiže to je odpoveď aj pre kolegu Lifku, že na jednej strane chápem kolegov z úradu, že nemôžu spraviť taký komplexný materiál, ktorý ma 106 strán k 20.7., ale na druhej strane, to, čo sme si povedali na finančnej komisii, chápem, keď dá niekto ťažké peniaze za programový rozpočet spoločnosti, ktorá to robila, nebudem jej robiť reklamu týmto spôsobom, tak to má vycickané rôznymi typmi fondov, podfarbené kapitálovými fondami, myslím si, že je to úplne zbytočné proste. Tá správa má byť jasná, prehľadná stručná, tá správa nemusí mať 106 strán a nemusí byť vycickaná rôznymi fondami, veď to neskutočne zdržuje. Proste jednoduchá prehľadná správa, ktorú keď si vytlačím a prečítam viem, ako na tom to mesto je. To je zmysel programového rozpočtovania. Aby aj lekári, aby aj ľudia, ktorí neholdujú ekonomickým záležitostiam detailne, keď si prečítajú text, tak vedia vlastne ako na tom to mesto alebo tá obec, v ktorej sú poslancami je.“ Ing. Kubečka navrhol správu zjednodušiť, aby bola prehľadná aj pre tých, ktorí nie sú doma v tejto oblasti. A čo sa týka termínov, je škoda, že sa tu stretávajú pomaly každé 2 týždne, ale monitorovaciu správu dostávajú 3 mesiace po funuse.

**Mgr. Rybníček, primátor mesta**, reagoval so slovami „pán poslanec, my urobíme čo bude v našich silách, aby to bolo tak, ako ste povedali. Chcem len povedať, že tento rok je špecifický v tom, že rozpočet na tento rok sme prijali až v máji. To je len ako poznámka k tomu, že tento rok je proste špecifický v mnohých ohľadoch aj v tom, kedy sme vlastne prijali rozpočet na tento rok.“ Zároveň dodal, že „platí to, že vám budeme na každé zastupiteľstvo predkladať materiál o aktuálnej ekonomickej situácii mesta z hľadiska záväzkov, bežných príjmov, výdavkov, kapitálových atď. Čiže toto je rozumné a to určite budete mať.“ Následne Mgr. Rybníček predniesol návrh na uznesenie, v ktorom poslanci navrhli zmeniť slovo „schvaľuje“ na „berie na vedomie“.

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 20 za, 1 sa zdržal hlasovania, 1 nehlasovalo, zobralo na vedomie Monitorovaciu správu k Plneniu Programového rozpočtu Mesta Trenčín k 30.6.2011.**

*/Uznesenie č. 232/*

K bodu 6. Návrh VZN č. 9/2011o ovzduší a poplatku za znečisťovanie ovzdušia malými zdrojmi znečistenia

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** predložil a podrobne informoval o materiáli pod bodom 6.

**Ing. Lifka** uviedol, že proti VZN ako takému nemá žiadnu výhradu. Poukázal však na fakt, že predkladateľ ani spracovateľ nedodržiavajú postupy na vypracovávanie VZN, ktoré sú platné. Je to vlastne tým, ako keby neexistovala komunikácia, v tom mechanizme, v akom mali dovtedy, že komisia, aj politické kluby dostali nejakú informáciu a skončilo to v mestskej rade. Tuto tento reťazec nie je zachovaný. Takýto solitérny prípad nastal aj minule pri návrhu tých otváracích hodín. Čiže návrh Ing. Lifku sa nedá k tomuto robiť, on si nedovolí meniť VZN nejako náhle a ani sa nenechá vydierať, že to treba prijať teraz. „Ja sa zdržím hlasovania a rád by som trval na tom, aby sa postup zachovával alebo keď tento postup nie je dobrý a treba fungovať autokraticky, tak zrušme ten postup a potom môžeme aj toto predkladať. Ale sú nejaké pravidlá, ktoré sú tu niekoľko rokov a ktoré sa nemôžu zmenou mena primátora zmeniť, aj štýl bez toho, aby tieto pravidlá spravili. Správa vecí verejných sa riadi nejakými pravidlami a minimálne tí, ktorí tvrdia, že tie pravidlá treba dodržiavať, by sa mali podľa nich riadiť tiež, takže vždy všetky tie VZN nech zachovávajú tú formu. Samozrejme tam by sa dalo k tomu niečo aj povedať, musím povedať, že aj v predošlých zastupiteľstvách bol problém. Ja vám poviem takto. Keď máte VZN o poplatkoch za cvičených psov, tak by to mohlo byť aj v kultúrnej komisii, aj v ochrane prostredia, aj vo finančnej komisii, pretože každý má nejaký aspekt. Tie komisie nedelegovali právomoci od poslancov, že vždy sa to prijme. Čiže treba tento systém dodržiavať, prípadne ho zmeniť. Ale toto nie je dodržiavanie systému.“

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** odpovedal Ing. Lifkovi, že tento návrh bol schválený na Komisii životného prostredia, dopravy a investícií 12.5. 2011, vyhláška bola vydaná až v auguste, takže z tohto dôvodu to predložili teraz do zastupiteľstva. Uviedol, že jedna z vecí, s ktorou súhlasí je, že nie všetky materiály idú takým zabehnutým spôsobom, ako to bolo kedysi. Tu je to skôr otázka dohody medzi primátorom a poslancami.

**Ing. Kubečka** vyjadril technickú poznámku, že v texte materiálu predloženom pod bodom 6 treba popravovať slovo „doporučuje“ na slovo „odporúča“.

**Ing. Lifka** fakticky poznamenal, že má vždy pocit, že vždy dochádza k výkladu toho, čo povedal, takže to zopakuje. Podmienky prijímania VZN (a on si to všimol, že to bolo aj v komisii) hovoria o tom, že to má prejsť aj mestskou radou. Mestskou radou to neprešlo. „Neviem či to je konštatovanie alebo ospravedlnenie alebo len taký bonmot, že tie veci sú prijímané inak. Na to nemá nikto právo. Keď boli raz niektoré veci spravené, aby to fungovalo. Ani termíny nás netlačia, všetko sa dá plánovať, pretože toto je samospráva, ktorá nejak pomaly funguje a dá sa to načasovať. Stále byť pod nejakým šturmom a tými zmenami. Ja som bol pri predošlom primátorovi nepriateľom takéhoto postupu a rozhodne to nebudem ani pri tomto primátorovi tolerovať.“ Následne poukázal na to, že každý človek má na stole kalendár a tam si treba pozrieť, aký vysoký dátum je. Asi za 2 mesiace to bude rok, čo boli zmenení a stále sa tieto veci dejú.

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** reagoval, že už začal rokovať s poslaneckými klubmi o nejakom spôsobe predkladania materiálov tak, aby to malo aj hlavu aj päť a k tomuto materiálu ešte dodal „K návrhu Všeobecného záväzného nariadenia Mesta Trenčín č. 9/2011

o ovzduší a poplatku za znečisťovanie ovzdušia malými zdrojmi znečistenia v zákonom stanovenej lehote neboli uplatnené pripomienky fyzických osôb a právnických osôb v zmysle § 6 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.“

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 5 za, 14 sa zdržalo hlasovania, 3 nehlasovali, neschválilo Návrh VZN č. 9/2011 o ovzduší a poplatku za znečisťovanie ovzdušia malými zdrojmi znečistenia.**

*/Uznesenie č. 233/*

K bodu 7. Návrh výberu projektov zo „Zásobníka prioritných projektov mesta Trenčín s výhľadom na programovacie obdobie 2007-2013“ na predloženie žiadostí o NFP financovaných zo štrukturálnych fondov

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** predložil a podrobne informoval o materiáli pod bodom 7.

**Ing. Lifka** sa vyjadril k tomuto bodu že samozrejme tie fondy sú výborná vec, bude hlasovať za, len chce ešte doplniť niečo menej kritické, skôr informatívne. Dozvedel sa, že jedna z možností do budúcnosti je predpokladať, že by sa dalo dostať trebárs na archeologický výskum námestia. Čiže asi by mali potom iniciovať aj toto dať do tých projektov, lenže nakoľko by to nevedel teraz kvalifikovane formulovať, tak to nedá ako návrh, ale budú to musieť otvoriť a bolo by to vhodné potom niekedy dať.

**JUDr. Kováčik, člen MsR,** sa spýtal, „či počítame v rozpočte na tých 5%, pretože potom je zbytočné tie požiadavky robiť, nemám teraz prehľad.“

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** mu odpovedal „áno“.

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 21 za, 1 sa zdržal hlasovania, schválilo Návrh výberu projektov zo „Zásobníka prioritných projektov mesta Trenčín s výhľadom na programovacie obdobie 2007-2013“ na predloženie žiadostí o NFP financovaných zo štrukturálnych fondov.**

*/Uznesenie č. 234/*

K bodu 8. Informatívna správa o organizačných zmenách Mestského úradu v Trenčíne

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** predložil a podrobne informoval o materiáli pod bodom 8.

**Ing. Lifka** sa vyjadril, že tento bod v podstate bol otvorený na ostatnom zastupiteľstve, kde nebol prítomný. Poukázal na to, že absolútne jasne tam bolo povedané, že personálne zmeny by mali byť predkladané obratom čo najskôr. Oni sa dozvedajú teraz v septembri personálne zmeny datované k aprílu, pričom vedia, že niektoré personálne zmeny prebehli už hneď po nastúpení. Zákon č. 369/1990 Zb. ukladá primátorovi povinnosť informovať zastupiteľstvo o takýchto zmenách. Toto je nemysliteľné. Je síce pravdou, že predchádzajúci primátor toto vôbec nedával. Ale ak sa odvoláva a vo volebnej kampani niekto tvrdí, že príde s novou

kultúrou a dáva niečo späť so 6-mesačným oneskorením s tým, že zároveň nebolo na toto zodpovedané, nikde nie je napísané, že na interpeláciu sa musí odpovedať len písomne a táto interpelácia nie je zodpovedaná a má byť podpísaná zajtra, kedy je posledný termín, jemu sa nepáči, aby sa to takýmto spôsobom dávalo. Zároveň podotkol, že pri tých personálnych zmenách ani slovom nie sú spomenuté veľmi vysoké sumy za dohodárov, ktorí tiež riešia personálne otázky a jemu sa zdá, ako by bolo toto obchádzanie skutočnosti. On naozaj nie je spokojný, že sa postupuje takýmto spôsobom. Správa len popisuje stav, ktorý po 5 mesiacoch už je jasný, poslanci celý čas nevedeli ľuďom odpovedať na otázky čo sa deje na úrade, lebo nikto im nič nepovedal, nedostali ani jeden e-mail od úradu. Asi to tak má byť, on len komentuje.

**PaedDr. Beníček** položil otázku, koľko zamestnancov bolo prepustených a koľko nových bolo prijatých.

**Ing. Pagáč, prednosta MsÚ**, uviedol, že nemá presný počet, koľko zamestnancov bolo prijatých a koľko prepustených, no stav pracovníkov k 31.12.2010 bol 227, k 31.5., keď bola prvá organizačná zmena prepustili 33 ľudí s tým, že od marca prevzali pod seba krytú plaváreň, takže spolu aj so zamestnancami plavárne mali 228 ľudí a stav k dnešnému dňu je 193 zamestnancov.

**Ing. Kubečka** uviedol, že si práve prečítal v maily odpoveď na interpeláciu. Pre oživenie pamäte pre kolegov uviedol, že do minulého roku platil starý zákon o obecnom zriadení, ktorý hovoril, že organizačnú štruktúru mesta schvaľuje obecné zastupiteľstvo. Od 1.4. 2010 vzhľadom na to, že primátor alebo starosta obce je zodpovedný za fungovanie obecného úradu, prešla táto kompetencia v §13 ods. 4 d.) – „Starosta vydáva pracovný poriadok a organizačný poriadok obecného úradu (v tomto prípade mestského úradu) a informuje obecné zastupiteľstvo o vydaných zmenách organizačného poriadku obecného úradu.“ V tej odpovedi, ktorú dávajú právnici je uvedené, že tam nie je napísané, dokedy musí primátor informovať, ale stačí si vyslovene prečítať komentáre k tomuto zákonu od Doc. JUDr. Košičiarovej Soni, ktorá hovorí, že zo zákona možno odvodiť, že túto povinnosť starosta nemusí realizovať pred úkonom, postačuje ak tak urobí, a to bez zbytočného odkladu. Ing. Kubečka podotkol, že on síce nie je právnik, no výraz „bez zbytočného odkladu“ si vie veľmi rýchlo vypočítať. Čiže ak zmena organizačného poriadku bola spravená k 19.4., tak určite termín 29.9. nie je bez zbytočného odkladu, pretože medzitým bolo MsZ 19.5., 16.6., 29.6., 21.7., 28.7. a 31.8. Tak isto je v tej odpovedi napísané, že beží nejaký proces, až ten proces dokončí, potom primátor bude informovať. Ing. Kubečkovi to pripadá trochu alibistické. To, že bolo treba nejakým spôsobom zrekonštruovať úrad, to všetci akceptovali. Ale voliči a obyvatelia tohto mesta sa poslancov pýtali, čo sa deje na úrade, koľko ľudí sa prepustilo, aká je tam štruktúra a oni to polo roka nevedeli. Apeloval na Mgr. Rybníčka, aby sa vžil do ich situácie. Poslanci majú zodpovednosť voči ľuďom. Veď tí ľudia sú platení z daní, ktoré sa vyberú. A Ing. Kubečka si myslí, že ak sa spraví zmena organizačného poriadku, prvý kto by to mal vedieť sú poslanci, aby vedeli správne interpretovať tú zmenu medzi obyvateľmi. Uviedol, že by očakával mesiac, dva, že sa to dozvie, no naozaj to trvalo príliš dlhú dobu. Smerom k Mgr. Rybníčkovovi uviedol, že to nie je útok na neho ani na právnikov mesta, no stačí si prečítať výklad k zákonu a bez zbytočného odkladu určite nie je po 5 mesiacoch.

**P. Babič, člen MsR**, uviedol, že nechce v žiadnom prípade vyvíjať tlak ani kritiku, ale chce len poukázať na to, že sedí v laviciach preto, aby bol súčasťou diania. Je ľuďmi zvolený poslanec a ľudia majú právo sa na neho obracať a naozaj dochádza k situácii, kedy nevie, čo im má a môže odpovedať na ich otázky. Uviedol, že je predsedom Komisie kultúry

a cestovného ruchu, kde dostávajú naozaj veľmi okliesnené informácie o tom, čo sa v meste deje. A to, že sa deje ďalšie grantové kolo sa dozvedel úplne okľukou od ľudí, ktorí ho stretli na námestí. Od 1.8. existuje Útvar kultúrno-informačných služieb. Áno, bolo to treba zreorganizovať, no myslí si, že zmeny a úpravy nie sú ešte konečné, lebo je veľa možností, ako ten nafúknutý balón nejakým spôsobom redukovať a stenčiť. Ide mu ale o to, aby on o tom vedel. Síce o tom s pani viceprimátorkou hovorili, no neprešlo to ani o kúsok ďalej odkedy sa pohádali na Komisii kultúry. Podotkol, že on je tu od čias Mestského kultúrneho strediska, ktoré zrušili práve preto, lebo nebolo funkčné tak, ako si to predstavovali. Neupierame snahu o lepšie riešenie, ale nech to riešenie je diskutované. Prídu materiály, ktoré nie sú overené alebo doplnené alebo komentované alebo oboznámené komisiami a mestskou radou. MsR nebola zvolaná poslednou dobou a určité záležitosti by si naozaj na nej dokázali vydiskutovať. Táto diskusia môže byť len užitočná. V tej organizačnej štruktúre je post viceprimátor, a to je appendix, tzn. tam to končí miesto toho, aby to tam začínalo. Tzn. viceprimátor sa stará podľa zákona o obecnom zriadení najmä o súčinnosť výborov mestských častí a pod., proste tieto úlohy sú nejakým spôsobom dané. Ďalej je tam mestská rada. Zase to končí pri tej mestskej rade. Mestská rada musí mať nejaké súčinnosti s ďalšími komisiami, z ktorých je zložená plus pani viceprimátorka. Nabádal k tomu, aby dali voľný priebeh týmto informáciám tak, ako to jeho predzvestníci a jeho kolegovia povedali a aby mali možnosť zúčastniť sa na tvorbe tej štruktúry a samozrejme aj samotnej práce MsÚ. Ako príklad uviedol, že máme od 1.8. Útvar kultúrno-informačných služieb a on nevie, čo ten útvar za tú dobu vykonal. Poznamenal, že on sa vždy snaží hovoriť ľuďom, že áno, všetko funguje. Bolo by dobré, keby to tak bolo a keby túto vzájomnú spoluprácu a informovanie nejakým spôsobom zintenzívnili.

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** smerom k Ing. Kubečkovi uviedol, že to vôbec nevníma ako útok, ale naopak ako konštruktívnu poznámku z jeho strany, ktorá má nielen racionálne jadro, ale je aj pravdivá. Tzn., že chce zato poďakovať a myslí to úprimne. Následne uviedol, že to budú bezodkladne predkladať na zastupiteľstvo tak, ako to Ing. Kubečka citoval zo zákona. „Má to 2 roviny. 1. rovina je tá procesná, o ktorej som teraz povedal. 2. rovina je tá, ktorá nie je procesná a to sú tie naše diskusie a materiály, kedy sme sa stretávali a predkladali sme a informovali sme vás o veciach ale to nechcem spájať. Takže za to ďakujem.“ Smerom k p. Babičovi poznamenal, že v najbližšom období sa určite bude chcieť stretnúť s poslancami a dohodnúť si postup, nielen, ako sa budú materiály predkladať, ale dohodnúť sa čo napr. znamená a aký význam má hlasovanie o týchto materiáloch na mestskej rade, akým spôsobom ich má Mgr. Rybníček brať. Či ich má brať ako vyjadrenie súhlasu poslaneckého klubu. Nezvolal MsR preto, lebo si potreboval túto vec vyjasniť. Viackrát sa stalo, že na zasadnutí váženého orgánu, akým je MsR, kde boli predstavitelia všetkých nielen politických strán, ale predovšetkým predsedovia komisií, sa odhlasuje nejaký materiál a potom sa inak odhlasuje na MsZ. Mgr. Rybníček si potrebuje toto vyjasniť, pretože pán poslanec Lifka sa síce smeje, ale asi nebol nikde zamestnaný, nevie ako sa s takýmito informáciami funguje. Pán poslanec Lifka tu kritizuje niečo, čo veľakrát aj sám spôsobuje.

**Ing. Lifka** fakticky poznamenal, že sa to dostalo do osobnej roviny, z ktorej sa on vyhne. Uviedol, že by sa rád dištancoval od tohto spôsobu, kedy z primátorovej strany sú stále len prísluby už rok, že sa stretnú. On je a bude kritický, lebo to robí zle a považuje to za katastrofu. Už bol zvyknutý, že 8 rokov riadil mesto gauner alebo človek, s ktorým nebol spokojný a je pripravený, že 4 roky bude riadiť niekto, s kým nebude spokojný tiež. Myslí si, že keď zvolia niekoho, kto sa tvári že je manažér, tak sa od neho čaká manažérstvo. Keď zvolia niekoho, kto je honelník, tak sa čaká, že bude honelník. On však tu manažérsku prácu u Mgr. Rybníčka nevidí a to mu vytýka.

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** reagoval, že sa bohužiaľ musí často vysporiadať s pozíciou toho, že rád by sa správal ako manažér, ale musí sa chovať ako politik, a to je sakra rozdiel a spôsobuje mu to problémy, pretože toto nie je manažérska pozícia ale politická.

**Ing. Kubečka** fakticky poznamenal, že my ako krajské mesto sme trochu sledovaní aj z iných miest. Mnohé mestské a obecné úrady sledujú čo spravíme v meste, ako to spravíme, organizačnú štruktúru a kolegovia sa ho pýtali, či je to pravda, lebo kedysi bolo organizované klientske centrum tak, že ľudia, ktorí tam sedeli, mali prepojenie na odborné útvary. A touto novou štruktúrou, ktorá vznikla, klientske centrum prešlo z vertikálnej do horizontálnej roviny, tzn. že ľudia ako keby už neboli prepojení na odborné útvary, ale sú len na Útvare klientskeho centra a tam sedia. Je teda vytvorené klientske centrum ako samostatná jednotka, ktorá nemá prepojenie na povedzme stavebný úrad, na právne oddelenie, na ekonomické oddelenie, na dane?

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** reagoval, že áno to je pravda. Vznikol samostatný Útvar klientskeho centra a matriky. Matrika bola vzatá právnomu oddeleniu a bola pridaná do klientskeho centra. Situácia v predošlom období bola taká, že klientske centrum malo svojho vedúceho, ktorý nemal žiadne rozhodovacie kompetencie na riadenie zamestnancov v klientskom centre, pretože tí podliehali jednotlivým vedúcim útvarov. Tá situácia sa im však nezdála praktická, a preto vytvorili samostatný Útvar matriky a klientskeho centra, ktorý má svojho šéfa, ktorý zodpovedá za zamestnancov v tomto útvare. Je to preto, aby tento útvar posilnili a sprofesionalizovali, pretože ich filozofia je taká, že čím viac ľudí vybaví dole, tým menej ľudí je potrebných hore. „To klientske centrum dnes musím povedať, že funguje stále lepšie. Tento spôsob fungovania sa osvedčuje. Tí ľudia jednotliví na útvare klientskeho centra prechádzajú školeniami, sú spôsobilí na komunikáciu aj odbornú s občanom a myslíme si, že to bude už len lepšie. Dali sme mu váhu, pretože si myslíme, že klientske centrum ako útvar má mať túto svoju váhu, pretože je to prvý kontakt s občanom a snažíme sa, aby tam ten občan vybavil všetko, čo potrebuje. Predtým to bolo komplikované v tom, že vlastne útvar klientsky mal svojho vedúceho, ale pokyny dostával zhora od vedúcich jednotlivých útvarov. Bolo to trochu chaotické a neprehľadné a nezrozumiteľné. Takýmto spôsobom sme sa to snažili upraviť. Je samozrejme k dispozícii aj šéfkla klientskeho centra pani Šedivá, ktorá vie úplne dopodrobna informovať o všetkých zmenách a dôsledkoch a dopadoch, ktoré viedli k tomuto rozhodnutiu, ale je to samozrejme veľmi podrobne diskutované so všetkými zamestnancami aj s ňou a myslím si, že toto bol dobrý aj správny krok zo strany mesta.“

**Ing. Kubečka** ešte dopovedal svoj diskusný príspevok a uviedol, že blíži sa koniec roka a vzhľadom na to, že sa bude robiť rozpočet, on sedí v komisii, od ktorej sa očakáva, že tá dá prvotný podnet, ako by mal rozpočet vyzerat'. A čo si budeme hovoriť, odmena za prácu a mzdové prostriedky zamestnancov sú veľmi citlivá záležitosť všade, či to je obecný úrad, či to je firma. Ak majú správne nastaviť objem finančných prostriedkov tak, aby to bolo funkčné, aby ľudia do určitej miery boli slušne zaplatení za prácu, ktorú od nich chcú, tak oni musia trochu hlbšie do tej štruktúry preniknúť a vedieť, čo primátor zamýšľa, koľko ľudí by tu mali mať, aké odvody napočítať, aby sa vedeli aj oni ako poslanci k tomu vyjadriť. Preto túto diskusiu vyvolal, aby to bolo voči ľuďom, ktorí tu majú pracovať, keď chceme od nich výkony, aby boli zato slušne zaplatení v rámci možností, ktoré mesto má.

**Mgr. Kaščáková, zástupca primátora mesta,** reagovala na diskusný príspevok p. Babiča a uviedla, že nie je pravda, čo povedal, že nekomunikujú o tom, ako bude vyzerat' Útvar kultúrno-informačných služieb. „To, že tieto zmeny tu nastávajú som sama iniciatívne



predložila na rokovanie Komisie kultúry 16.8., kde som predložila vlastne informáciu o riešení Útvary kultúrno-informačných služieb, tzn., že hneď ako táto organizačná zmena nastala som ja považovala za povinnosť ako prvú poskytnúť túto informáciu kultúrnej komisii, aby sa rozptýlili určité obavy, ktoré tu boli v oblasti kultúry, že teda v lete, v auguste, že nebudú fungovať kultúrne podujatia na námestí, aby sa tieto obavy rozptýlili som sama prišla s touto informáciou, ako to odteraz bude fungovať. Bolo to 16.8. na Komisii kultúry a potom 20.9. na ďalšej hneď o mesiac na to bola v programe rokovania Komisie kultúry Informácia o funkčnosti Útvary kultúrno-informačných služieb, ktorú som nemohla podať jedine z toho dôvodu, že som bola chorá, ležala som doma s chrípkou, ale telefonovala som ti o tom a na komisii o činnosti Útvary kultúrno-informačných služieb informovala jeho vedúca Janka Sedláčková, ktorá je garantkou tejto komisie. Takže myslím si, že tých informácií preniklo z úradu do komisie dosť, aspoň tá snaha o tom komunikovať, ako to funguje, ako budú zabezpečené kultúrne podujatia, tak so všetkou snahou sme sa snažili proste komunikovať. Ja už neviem ako viacej by sme mohli.“

**P. Babič, člen MsR**, fakticky poznamenal, že on neznáša konfrontačný tón a nemusí ho ani Mgr. Kaščáková vnášať do tejto diskusie. On to hovorí naozaj v tom najlepšom slova zmysle. A hovoriť o tom, že 16-teho informovala o tom, že 1-vého vznikol Úvar kultúrno-informačných služieb, to by ani nahlas nepovedal a po druhé uviedol, že Mgr. Kaščáková informovala o tom, že úvar vznikol, ale s nikým o tejto veci nediskutovali, ako by mal vyzeráť, kto by tam mal byť, čo sa od tohto útvaru očakáva. Apeloval na Mgr. Kaščákovú, aby mu povedala, koľko kultúrnych podujatí v lete mesto organizovalo od vzniku tohto útvaru. Následne p. Babič ešte dodal, že on nechce byť konfrontačný, ale nápomocný, a preto budme nápomocní.

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 16 za, 6 sa zdržali hlasovania, zobralo na vedomie Informatívnu správu o organizačných zmenách Mestského úradu v Trenčíne.**

*/Uznesenie č. 235/*

K bodu 9. Interpelácie poslancov MsZ

**Bc. Vaňo** interpeloval pani viceprimátorku v súvislosti s mestskou hromadnou dopravou a s dobíjaním čipových kariet, pretože v poslednom období sa im na VMČ ZÁPAD rozmnožili sťažnosti na to, že prevádzkovateľ MHD v Trenčíne obmedzil dobíjanie čipových kariet na určitý počet hodín, teda na určitú hodinu počas dňa, čo teda veľmi komplikuje niektorým cestujúcim, hlavne tým, ktorí chodia ráno a poobede. V tom čase zrovna neexistuje dobíjanie a pozná ten dôvod, že to bolo vymyslené kvôli tomu, aby sa v dopravnej špičke nezdržovalo, ale chcel by poprosiť o nejakú nápravu v tomto, lebo sa na nich obrátil veľký počet obyvateľov za posledné 2 týždne hlavne s tým, že deti, ktoré idú ráno do školy a poobede zo školy, tak zrovna v tom čase sa nedajú čipové karty dobíjať. Spýtal sa, či by nebolo nejakým spôsobom možné to prehodnotiť, pretože teraz to funguje v praxi tak, že deti zo Záblatia čakajú popoludní alebo na večer na zástavke, aby si mohli čipovú kartu dobiť. A to, čo považuje za najhoršie z toho celého je, že šoféri dali ľuďom v autobuse takú odpoveď, že „veď to poslanci mestského zastupiteľstva schválili“. Čiže oni majú byť za to tí zlí a niešť za to zodpovednosť a teraz ľudia sa na nich obracajú a nadávajú, že oni toto schválili. Bc. Vaňo poprosil o nápravu. Podľa neho by bolo najlepšie to prehodnotiť a vrátiť

sa k starému systému, aby sa karty mohli dobíjať počas celého dňa, lebo ten, kto cestuje 2 krát a nemá možnosť si tú kartu dobiť, tak je nútený ísť tam viackrát, a to Bc. Vaňo považuje za nezmysel.

**P. Koronczí** uviedol, že „kolega bol rýchlejší a ma predbehol. To isté som chcel aj ja interpelovať neviem či prednostu alebo koho, že skutočne občania chápu, že sú tarify vyššie, ale toto ako nechápu, to nie je ústretový krok voči občanom.“

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** si objasnil, či chápe správne teda to, že otázka je taká, či sa nedá tento systém zmeniť.

**P. Hartmann** interpeloval prednostu, ako to vyzerá len informatívne s jamou. Či sa niečo plánuje, či sa niečo robí, či sa niečo chystá, teda ako to asi vyzerá. A ešte jednu vec. Nevie, či to tak isto má prednosta, čo sa týka dopravného značenia. Nevie, či sa to nejako objednáva, ale je predsa nemysliteľné, aby o 8.00 ráno, keď je dopravná špička alebo poobede oni robili dopravné značenie. To je vrchol. To je cesta upchatá – hlavný ťah okolo Tatry a oni o 8-mej ráno zatvoria jeden pruh. To je sila. Spýtal sa, či nie je možné, aby to robili buď večer alebo nie v dopravnej špičke.

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** mu odpovedal, že cesta pri Tatre patrí TSK, čiže nie mestu. Čo sa týka jamy, je to ťažký právny problém. 30.9. je v Trenčíne súd práve v súvislosti so žalobou na mesto od spoločnosti Tatra Real Trade kvôli jame. Intenzívne sa tomu venuje s právnikmi a riešia ten problém a verí, že nájdu tú cestu, ale nedá sa to vyriešiť rýchlo, ani zo dňa na deň. Taká je legislatíva. Ale ich cieľom je samozrejme tú jamu čo najskôr zasypať.

**PhDr. Kužela** pripomenul, že sa začalo kosiť a nevie, akým systémom sa kosí, pretože na Sihoti na Opatovskej ulici pri ihrisku „Pádivce“ ako je svah, tam je burina. Tiež na konci Clementisovej mesto vyrúbalo staré stromy, nasadilo nové a je tam burina do polovice tých nových stromov. Položil otázku, kto sa stará o tie stromy aj o tieto plochy, pretože stromy keď vysadili, zabalili ich do nejakého papiera, sú odrôtované, občania rôznym spôsobom obsekávajú tie drôty, aby stromy mohli rásť do šírky. Ďalší problém čo je, ako skončili tie stromy, tak tie ďalšie nemohli rezať, lebo patria údajne urbáru. Spýtal sa, či má mesto nejakú možnosť donútiť ten urbár, aby kosil svoje pozemky, pretože okolo ulice pri Tepličke, rastie tráva aj burina. Občania to robia svojpomocne, ale on si myslí, že nie je dôvod, aby niekto na cudzom pozemku kosil burinu.

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** si ozrejml otázku položené PhDr. Kuželom, ktoré znejú „Aké možnosti má mesto na komunikáciu s urbáriatom a na kosenie a kto sa stará o vysedené stromy?“

**PedDr. Beníček** interpeloval ohľadne leteckej dráhy v Biskupiciach. Hlavne keď bol svetový šampionát v Dubnici, lietadlá nalietavali ľuďom rovno na záhradu, čiže 500 m išlo kolmo nad záhradami a potom zasa prudko hore, čo spôsobovalo obrovský rev. Spýtal sa, či by nebolo možné posunúť leteckú dráhu niekam do stredu letiska alebo od Nozdrkoviec. Teraz sa mu zdá, že už je to viac od tej cesty, ale pred tým to bolo presne nad tými záhradami na ulici Záhumenskej.

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** objasnil otázku, ktorá znie zistiť od vedenia letiska, či sa nedá zmeniť letová dráha lietadiel mimo záhrad a mimo obydli.

**Ing. Gašparovič**, uviedol, že jeho interpelácia sa týka verejnej zelene. 3 schôdze dozadu p. Hartmann upozorňoval na veľkú burinu, bolo prisľúbené kosenie. Na sídlisku Juh sú niektoré plochy, ktoré neprebehli tohto roku ešte ani raz kosením. Podarilo sa získať veľa aktivistov a okolo bytoviek si pokosili, ale narazili na jeden problém. Pri nahlasovaní odvozu trávy (aj keď im dali t.č., na ktoré ho majú nahlasovať) sa stretli s tým, že prišiel tam traktor a povedal „No bohužiaľ, hento si musíte odpratať sami, my s touto technikou sa tam nedostaneme“. Ľudia hovorili, že pred tým tam chodila multikára na odvoz trávy. Spýtal, sa, či sa uvažuje o tom, lebo ľudia sú nešťastní, že zorganizovali brigádu, upratali to a stále to tam prekáža. Na margo tej zelene podotkol, že aspoň raz by bolo dobré trávnik profesionálnymi službami ošetriť. Lebo keď sa to robí amatérsky tými krovinorezmi, trávnik môže zostať natrvalo poškodený a bude omnoho väčšia investícia na jeho uvedenie do pôvodného stavu.

**Mgr. Rybníček, primátor mesta**, ozrejmil otázky, ktoré položil Ing. Gašparovič. Tie znejú „V akom stave je kosenie na sídlisku Juh?“ a po druhé „odvoz trávy“.

**Ing. Pagáč, prednosta MsÚ**, ohľadne kosenia na sídlisku Juh uviedol, že Juh by mal byť pokosený zajtra už celý a vie o tom, že p. poslanec Hartmann pôjde s p. Lisáčkom budúci týždeň to skontrolovať. „Kľudne sa p. Gašparovič k nim pridajte a môžete im ukázať tie plochy, aby sa vedelo, tie, ktoré nie sú, aby sa dali do poriadku.“

**JUDr. Kanaba, člen MsR**, interpeloval p. primátora ako pokračuje riešenie výstavby polyfunkčného domu na Námestí sv. Anny, pretože už pred pár mesiacmi sa na to dotazoval a dodnes je ta situácia taká, aká bola pred 3, 4, 5 mesiacmi. Mrzí ho aj, že Trenčianska parkovacia spoločnosť má tarify od 20, 10 centov a tuto na Námestí sv. Anny ide človek vybaviť do sporiteľne na 10 minút nič a musí zaplatiť minimálne 1 euro. Vzal si aj lístok, lebo ho zaujímalo, koľko konkrétne platí tento nájomca a povedal mu, že mesačne za prenájom tohto priestoru majiteľom platí 2 500 euro. Čiže aký musí mať zisk z parkovného, keď 2 500 euro mesačne platí vlastníkom. „My sa okrádame prakticky a špekulujeme na tom, aké parkovné určiť Trenčianskej parkovacej spoločnosti a tu si niekto vyúčtuje 1 euro za 10 minút parkovania.“ Zaujímalo sa teda o to, ako pokračuje vôbec tento systém otázky riešenia odstúpenia od tej zmluvy, prípadne vypovedanie alebo žaloby o neplatnosť, pretože vlastník nerešpektoval to, za akým účelom sa tento pozemok predal.

**Ing. Pagáč, prednosta MsÚ**, podal informáciu, že ak si pamätá dobre, nedávno, nevie koľko mesiacov dozadu, bolo v zastupiteľstve odstúpenie od tej zmluvy a sami poslanci to stiahli. Druhá vec je tá, že stavať tam ten človek nemôže pokiaľ sa nezmení územný plán. Tzn. ako náhle sa prijme nový územný plán, v tom prípade môže urobiť stavbu, ktorú tam pred tým plánovali. Ale podľa všetkého, čo si on dobre pamätá, už raz to dávali na odstúpenie a vtedy tento bod stiahli poslanci z programu.

**Mgr. Pavlík, člen MsR**, uviedol, že by chcel urgovať odpoveď na jeho interpeláciu z ostatného zasadnutia MsZ, ktorá sa týkala požiadavky opraviť povrch železničného mostu v časti určenej pre cyklistov a pre peších. Doteraz na to nedostal odpoveď. Chcel by sa tiež pridať k nespokojencom s kosením trávy. Marius Pedersen si zadáva vykonávanie týchto služieb iným firmám a v posledných dňoch sa robilo kosenie trávy na Kvetnej a myslí si, že vo veľmi zlej kvalite, pretože tam zostali mnohé úseky nepokosené. Následne ešte interpeloval a zároveň sa ospravedlnil za to, že bude hovoriť možno o malichernosti, ale už po niekoľkoročných snahách a urgenciách na rôznych úrovniach stále nemôžu s kolegami na VMČ ZÁPAD dosiahnuť pozitívny výsledok. V okolí smetných nádob na Kvetnej je permanentný neporiadok. Myslí si, že firma Marius Pedersen nedostatočne čistí tieto

priestory, obmedzuje svoju činnosť iba na to, že vysype smetné nádoby, ale už nezabezpečí upratanie neporiadku okolo smetných nádob a evidentné je to najmä pri LIDL, pri stánku PNS, kde neporiadok naozaj už prekračuje únosnú hranicu a objavujú sa tam potkany a iné hlodavce, čo proste je už neakceptovateľné.

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** odpovedal Mgr. Pavlíkovi, že čo sa týka železničného mosta, nedostal ešte odpoveď od Železníc SR vzhľadom k tomu, že je to ich majetok. Ďalšia vec, že určite preveria tie smeti, pretože to považujú za vážnu vec, nie za malichernosť.

**P. Babič, člen MsR,** interpeloval primátora v súvislosti so všeobecnými informáciami, resp. mediálnymi prostriedkami s ktorými počítajú pre budúcnosť, či by bolo možné podať krátku koncepciu alebo predpoklad tokov informácií cez televíziu, ECHO a INFO a prípadne aj nejaký predpokladaný rozpočet, ako sa bude táto záležitosť riešiť. Taktiež požiadal o zhodnotenie plnenia požiadaviek výborov mestských častí. Jednoducho aký je stav plnenia požiadaviek výborov mestských častí.

**Mgr. Kudla** sa pridal k tým, ktorí poukazovali na určité problémy v oblasti kosenia a odvozu pokosenej trávy. Tento problém existuje aj na Sihoti, kde buď nie je pokosená tráva v oblasti zimného štadióna – Ul. Kapitána Nálepku, Ul. Generála Viesta alebo aj v iných oblastiach celého tohto sídliska.

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** uviedol „že v tomto momente by som len rád vás upozornil na to, že ja si samozrejme uvedomujem, že s kosením je problém, no zároveň vás veľmi pekne prosím, aby ste aj pri tom, čo znášame všetci, tú kritiku od tých občanov a ja si myslím, že ich to má zaujímať je, že proste toto mesto je pred nútenou správou. A ešte stále je. Tzn. že ja samozrejme chápem, že tí občania majú svoje požiadavky a my sme povinní ich plniť, ale na druhej strane vás veľmi pekne prosím, aby ste im nezabudli pripomenúť aj to, že šetríme jak blázni kde sa dá, lebo v opačnom prípade budeme mať problémy. To je všetko, to len ako v dobrom to myslím teraz, že prosím vás o to. Ale samozrejme aj odpovieme p. poslanec Kudla, aj to budeme riešiť. Ďakujem.“

**Ing. Košút** sa spýtal p. primátora, aký je stav po vypovedaní zmluvy s Trenčianskou televíziou. Nevie, či tam prebieha nejaký súdny spor, pretože podľa všetkého nejaké pohľadávky, ktoré televízia voči mestu má, si určite uplatňuje a bude si uplatňovať.

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** odpovedal Ing. Košútovi, že „neviem o žiadnom súdnom spore s Trenčianskou televíziou. V tejto chvíli viem len o tom, že nám sem chodia faktúry a my ich posielame naspäť a máme takú celkom čulú korešpondenciu, ale neviem o žiadnom súdnom konaní s Mestom Trenčín ani o žiadnych súdnych sporoch, takže v tejto chvíli ten vzťah je taký, že zmluva bola ukončená, vypršala myslím k 1. júlu alebo augustu, tak nejaká výpovedná lehota a neviem o ničom, že by tam bola nejaká žaloba, nevieme o tom, nemáme žiadne informácie o tom, že by sme mali s trenčianskou televíziou akýkoľvek súdny spor.“

**Ing. Košút** ešte podotkol, že tým, že sme v podstate vypovedali zmluvu, tak do tej doby pokiaľ platila zmluva, platil asi aj nejaký zmluvný vzťah, takže určite nejaký záväzok mesta tam musí byť. Ja neviem či teda sme sa rozhodli, že záväzok tam neni žiadny, ja sa pýtam, ja neviem.“

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** odpovedal, že žiadny. „To je možno potom otázka viete, otázka je taká, že po prvé, my si myslíme, že nedlhujeme televízii vôbec nič, to je jedna vec.“

A druhá vec je taká a to je aj otázka, interpelácia p. poslanca Babiča vlastne, pokiaľ by sa toto mesto rozhodlo, že si chce povedzme poviem príklad teraz v Trenčianskej televízii za nejakú sumu, čo sme aj v jednej chvíli urobili v minulom roku, teda v tomto roku ešte keď platila zmluva, že si chceme za nejakú sumu objednať reláciu, ktorú pre nás Trenčianska televízia vyrobí, tak do takéhoto vzťahu sa samozrejme dá ísť. Ja som na nič podobné odpoveď nedostal do dnešného dňa, takže v tejto chvíli je ten vzťah právne vlastne nulitný.“

**Ing. Lifka** uviedol „ja som sa chcel opýtať, lebo hovoríš, „my si myslíme“, že koho tým myslíš. Lebo ja napríklad tie informácie nemám, vie sa môj vzťah k Hlucháňovi zložitý. My ako mesto alebo ty alebo ..... ? Lebo poslanci majú inú otázku, tam nie je súzvuk, my sa pýtame, my je kto?“

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** odpovedal, že „my“ je Mesto Trenčín.

**Ing. Lifka** uviedol, že „Mesto Trenčín je plurál alebo singulár? Však Mesto Trenčín je Mesto Trenčín, ja neviem ako „my“ je viac ľudí.“

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** reagoval „no môžem Ti kludne povedať pán poslanec, že aj ja, ale ja tiež nie som Mesto Trenčín.“

**Ing. Lifka** uviedol, ale my určite nie, ty keď si myslíš, v poriadku, to som chcel počuť.

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** sa spýtal, či to bola interpelácia, čiže otázka je kto je „ja“ a kto „my“?

**Ing. Lifka** uviedol, že rokovací poriadok umožňuje sa opýtať. „Nebola to interpelácia, aby som Ti vysvetlil, aby si to pochopil, ja som úplne nerozumel tomu, čo hovoríš, tak som si to chcel vyjasniť, lebo môj pojmový aparát to nestíhal, takže už to viem, nemusíš na to odpovedať, ďakujem pekne.“

**P. Babič** fakticky poznamenal, že on nemal na mysli trenčiansku.

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** mu odpovedal, že on vie, že on uvádzal len príklad.

K bodu 10. Rôzne

**PhDr. Kužela** vyjadril vďaku kolegom poslancom aj všetkým prítomným v sále, lebo dnes sme zažili historické zasadnutie tohto zastupiteľstva, keď sa ani raz nezval mobil.

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** povedal „ale ozval, ozval pán poslanec“.

**P. Gavenda** uviedol, že by sa chcel spýtať jednu vec. Minulé zastupiteľstvo poslanecký zbor odsúhlasil zmenu rozpočtu, navýšenie opravy komunikácii v sume 240 aj nejaké drobné. Preto sa chce spýtať, keď to bolo schválené v zastupiteľstve, zápisnica bola podpísaná aj pánom primátorom, prečo nie sú podpísané objednávky na navrhnuté práce alebo teda opravy komunikácií. Čo sa týka SAD a nabíjania kariet, sú strašné odozvy od ľudí na to, ako už spomínali páni poslanci, ale on má dojem, že posledne dal 2 sťažnosti občanov pracovníkom úradu, ale nezdá sa mu, že sú riešené tak, ako by mali byť riešené a poprosil by nápravu. Tiež

by poprosil o prehodnotenie poplatku za používanie priestorov kultúrnych stredísk – komerčné, nekomerčné, pretože je mu divné, aby v kultúrnom stredisku mali deti platiť za nácvik, aby mali domáci divadelníci, dychovka platiť za nácvik. Podľa neho by bolo lepšie, keby to riešili vecou, ktorá kedysi bola, že by dychovka zahrála zadarmo pri hudobnom lete, divadelníci sú ochotní ísť zahrať zadarmo divadlo atď. Následne ešte uviedol, že minulé zastupiteľstvo bola robená anketa na parkovné karty. Spýtal sa, ako ďalej. On odovzdal tú anketu, je fakt, že nereagoval na mail.

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** reagoval na p. Gavendu, že treba byť konkrétny v tých 2 prípadoch sťažností, aby vedeli reagovať. V súvislosti s deťmi a hraním atď. presne aj to je jedna z vecí, prečo je dnes mesto v takom probléme. Je to jedna z vecí, ktorá tu fungovala, že všetci všetko majú zadarmo, potom zahrajú, zatancujú a rozpočet je v katastrofálnom stave. Musí úprimne povedať, že on to naozaj myslel vážne keď povedal, že toto mesto je také malé Grécko. A ono je také malé Grécko. On by naozaj všetkým možno rád dal všetko zadarmo, ale proste on už potom naozaj nevie. „Na jednej strane chcú všetci všetko zadarmo a potom musíme kosiť, odvážať odpad, svietiť, kúriť, to zadarmo nie je. Takže ako budeme to určite riešiť, ale otvorene vám musím povedať to, čo povedala dnes napríklad pani hlavná kontrolórka, to bola neuveriteľne dôležitá veta, kedy povedala, že viete, sú tu budovy, ktoré sú v katastrofálnom stave, patria mestu, mesto nemá peniaze na to, aby sme do nich investovali a najideálnejšie by bolo sa ich zbaviť a ich predať. Lebo práve v takýchto budovách je situácia taká, že dnes máme napr. niektoré detské súbory, máme niektoré deti, ktoré tam tancujú zadarmo, ale v budove, ktorá sa im rúca na hlavu a kde platíme neuveriteľné peniaze za kúrenie, lebo je v katastrofálnom stave a v podstate za normálnych okolností by sme to mali zatvoriť. Čiže je to samozrejme veľmi vážna vec, musíme to riešiť, ale ten model p. poslanec Gavenda o tom, že teda nech deti neplatia, niečo nám odtancujú zadarmo, proste sa ukázal ako nefunkčný. Proste neefektívny.

**P. Babič, člen MsR,** bez toho, aby chcel niekomu protirečiť uviedol, že čo sa týka výroku Mgr. Rybníčka, že toto je malé Grécko, on sa pýta jednu kardinálnu otázku. „Kto to do tohto stavu dovedol? Kto jednoducho sketšasil tuto za 8 rokov to, že to mesto nemá ani na to, aby mali decká kde chodiť na nácviky? Prečo padajú budovy? Prečo sme predali, čo sa predať dalo? Prečo sme to nechali v takomto stave? To je otázka. Kto to dovedol do takéhoto stavu?“ Následne uviedol, že nie o tomto chcel hovoriť. Z poverenia Trenčianskej jazzovej spoločnosti by sa rád by poďakoval pánovi primátorovi a všetkým za podporu Trenčianskeho jazzového festivalu, pretože bol úspech, aj keď malinký, ale „náš“. Bol veľmi pôsobivý a 20 rokov Aurelius Kvintetu bolo oslávených v dôstojnej atmosfére. Následne uviedol, že v rámci organizačnej štruktúry by chcel hovoriť o určitom nedostatku, ktorý je tu chronický, ktorý tu stále pretrváva, a to je proces od požiadavky alebo od zasadnutia VMČ alebo komisie do realizácie alebo naplnenia požiadavky alebo rozhodnutia. Uviedol, že oni majú termín na ukončenie pripomienok k územnému plánu. Občania majú samozrejme priestor a právo sa k tomu vyjadriť. „My sme žiadali na VMČ, aby sa urobili mapky jednotlivých mestských častí, ktoré by sa dali trebárs do vývesných skriniek, aby tí ľudia vedeli, o čom sa tu hovorí a kde sa jednoducho obrátiť alebo v rámci svojich požiadaviek nájsť presne to miesto, kde by chceli svoju požiadavku uplatniť. Dodnes tie mapky nie sú. Prečo? Veď ak raz to vyjde z VMČ, tak prečo sa to nerealizuje? Alebo to skončilo v koši? Ja neviem, a to je len jeden taký moment, okrem toho, že 10 ľudí tu hovorilo dnes a možnože aj ja by som pridal svoju požiadavku, že prečo sa nestrihá a neudržiava zeleň. A to je vec, ktorá je akútna a o ktorej hovorí 25 poslancov. Poprosil by som tento proces jednoducho nejakým spôsobom urýchliť. Ja zase to nemám, nikomu to nechcem dávať nebodaj za domácu úlohu alebo za úlohu počas

víkend. Jednoducho naplniť tieto veci tak, aby jednotlivé požiadavky či už poslancov alebo občanov našli svoje riešenie. Ďakujem.“

**Ing. Lifka** uviedol, že by sa rád zastal jeho poslaneckého kolegu Gavendu, pretože keďže je tam toľko smerákov a nemôžu sa svojho kolegu zastat'. Tu je základný rozdielny postoj v tom, že ľavicové strany, ako p. Gavenda majú predstavu, že tie veci by mali fungovať tak, ako to bolo, že zatancuje sa a potom sa vystúpi. Ing. Lifka ten názor nemá. Bol by ale nerád, keby to bolo zaťahované do takéhoto diskurzu, kde „ty máš správny názor a oni nesprávny.“ Tu sú 2 názory, ktoré sa budú vždy pilovať. Uviedol, že v tomto podporuje primátora, že áno toto je Grécko v jednej veci, že Grécko doteraz tiež nie je zreformované, Grécko si tiež ešte na začiatku roka zobralo vankúše, čo sa týka úverov, Grécko tak isto malo príliš veľké platy, ktoré nastavil konkrétne u nás primátor Celler tým jedným uznesením a Mgr. Rybníček v tom pokračuje. Vytkol Mgr. Rybníčkov, že dal ľuďom väčšie platy ako má iná samospráva. „Takže sa netvárame, že my nevidíme, že to je Grécko. Práveže my to vidíme a myslím si, že nikto, kto toto povedal nevynašiel kolo. Podstata je ale v tom, že je to práve ten rozpočet, ktorý bol nastavený rovnako ako u Celleru tým, že tam boli fiktívne predaje a kapitálové príjmy, ktoré už dopredu nám boli povedané, že sa to nedá úplne zaplniť a my máme to Grécko s tým, že takto nefungujeme. A to Grécko, takisto, ako za Grécko sú zodpovední tí politici, lebo si si uvedomil, že nie si manažér, ale politik, tak za toto Grécko nesie zodpovednosť človek, ktorý má najviac kompetencií v meste a to meno si môžeš dosadiť. To je jednoduché.“

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** reagoval, že on odmieta diskutovanie o ľavicu a pravici a politizovanie celej tejto veci a nenechá sa do toho vtiahnuť do týchto politických dišpút a teórií. „Ty asi nie si zvyknutý robiť za 1 600 eur 20 hodín denne a ja zas nemám rád diskusie o tom, že ľudia na úrade majú mať nízke platy alebo neviem čo, hej. Lebo to potom môže ísť sem už robiť hocikto.“

**Ing. Lifka** povedal, že však aj prišiel.

**Mgr. Rybníček, primátor mesta,** uviedol, že sa iba musel zhlboka nadýchnuť, lebo si spomenul, koľkokrát bol pán poslanec od začiatku roka na sociálnej komisii a dostáva za to peniaze.

**Ing. Kubečka** uviedol, že trošku na odľahčenie by sa rád vyjadril k tým kartám. Pripadá mu zvláštne od súkromnej spoločnosti. Na finančnej komisii sa snažili zatraktívniť práve ten systém, že bude vlastne úverovaná SAD-ka, pretože na dotovacej karte je 5 euro, to je 150 korún. To zase nie je až taká malá čiastka, tým pádom vlastne SAD-ka dostáva dopredu peniaze za výkony, ktoré ešte v podstate ani neposkytla tomu cestovateľovi. Pripadá mu zvláštne od súkromnej spoločnosti, že nechce peniaze dopredu od úverovateľov. Druhá vec, ktorú by chcel povedať je trošku na odľahčenie, ale trápi to ľudí. Býva v centre mesta a predsa len, je tam gymnázium, je tam cirkevná škola a veľká doprava. Sú obdobia, myslí, že to je v piatok, kedy sa zatrafi, že Marius Pedersen práve v čase, keď sa všetci ponáhľajú s deťmi do školy, vynáša smeti. Spýtal sa, či by sa nedalo porozprávať s Marius Pedersen, aby v určitých lokalitách, kde keď naozaj to smetné vozidlo vojde, tak jednoducho v tej štvrti sa nedá vyjsť. Nech tam vojde o pol 9, o pol 10, ale nie pred 7-mou, pred 8-mou, keď všetci vezú deti, vnúčence do škôl, idú do práce. On chápe, že tie smeti treba vyviezť, ale treba nájsť aj rozumný kompromis, aby sa určité ulice neblokovali. A špeciálne myslí, že v piatok to býva, kedy sa im vždy zadarí na Hornom Šianci na Nám. sv. Anny o 5 min., o 10 min. 8.00,

keď je ozaj ten čas exponovaný, realizovať túto službu pre mesto. Myslí si, že naozaj by sa dalo s nimi porozprávať, lebo určite by sa našli lokality, kde práve takéto kolízne situácie vznikajú a tým pádom aj potom vzniká zápcha v meste. Žiadal by to trochu optimalizovať.

**P. Gavenda** uviedol, že by sa chcel spýtať na parkovné karty – na tú anketu a ohľadne tej zmeny rozpočtu na opravy komunikácií.

**Ing. Pagáč, prednosta MsÚ**, mu odpovedal, že parkovacie karty si bude možné zakúpiť v pondelok pre tých, ktorí majú záujem v Kultúrno-informačnom centre. Budú na Mládežnícku ulicu. Boli by už dnes, len trochu zlyhal systém, aby sa mohli vytlačiť.

**Mgr. Rybníček, primátor mesta**, ešte uviedol smerom k p. Gavendovi ohľadne opravy komunikácií, že „opäť Vám bohužiaľ musím povedať to isté, čo som povedal, že toto je otázka proste financií. Preto sa to nepodpísalo.“

Následne **Mgr. Rybníček, primátor mesta** poďakoval prítomným za účasť, ukončil zasadnutie mestského zastupiteľstva a uviedol, že sa teší na stretnutie, ktoré bude v októbri v plánovanom termíne alebo v termíne možno ešte skoršom. Uvidia, aj kvôli veciam týkajúcich sa hokejového štadióna aj ďalších vecí. Nakoniec poprial všetkým príjemný deň.

**Dňa:** .....

**Dňa:** .....

**Mgr. Richard R Y B N Í Č E K**  
primátor  
mesta Trenčín

**Ing. Jaroslav P A G Á Č**  
prednosta  
Mestského úradu v Trenčíne

.....

.....

**O V E R O V A T E L I A :**

**Mgr. Renata K A Š Č Á K O V Á**, dňa .....

**Doc. Ing. Oto B A R B O R Á K**, CSc. dňa .....

Zapísala: Mgr. Zuzana Surovčíková,  
dňa 5.10.2011